

STREND PRO®

J-126

SK

Akumulátorová sponkovačka/klincovačka

CZ

Akumulátorová sponkovačka/hřebíkovačka

HU

Akumulátoros szegező/kapcsoló

RO

Capsator electric cu acumulator

EN

Cordless stapler/nail gun



-
- **Preklad originálneho návodu na použitie**
 - **Překlad originálním návodu k použití**
 - **Az eredeti használati útmutató fordítása**
 - **Traducerea manualului de utilizare original**
 - **Instruction manual**
-

CE


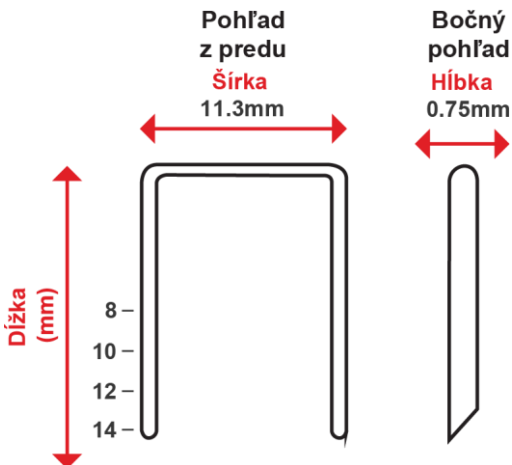
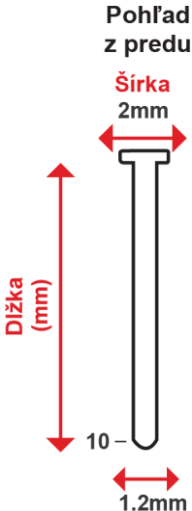

AKUMULÁTOROVÁ SPONKOVAČKA/KLINCOVAČKA

POUŽITIE

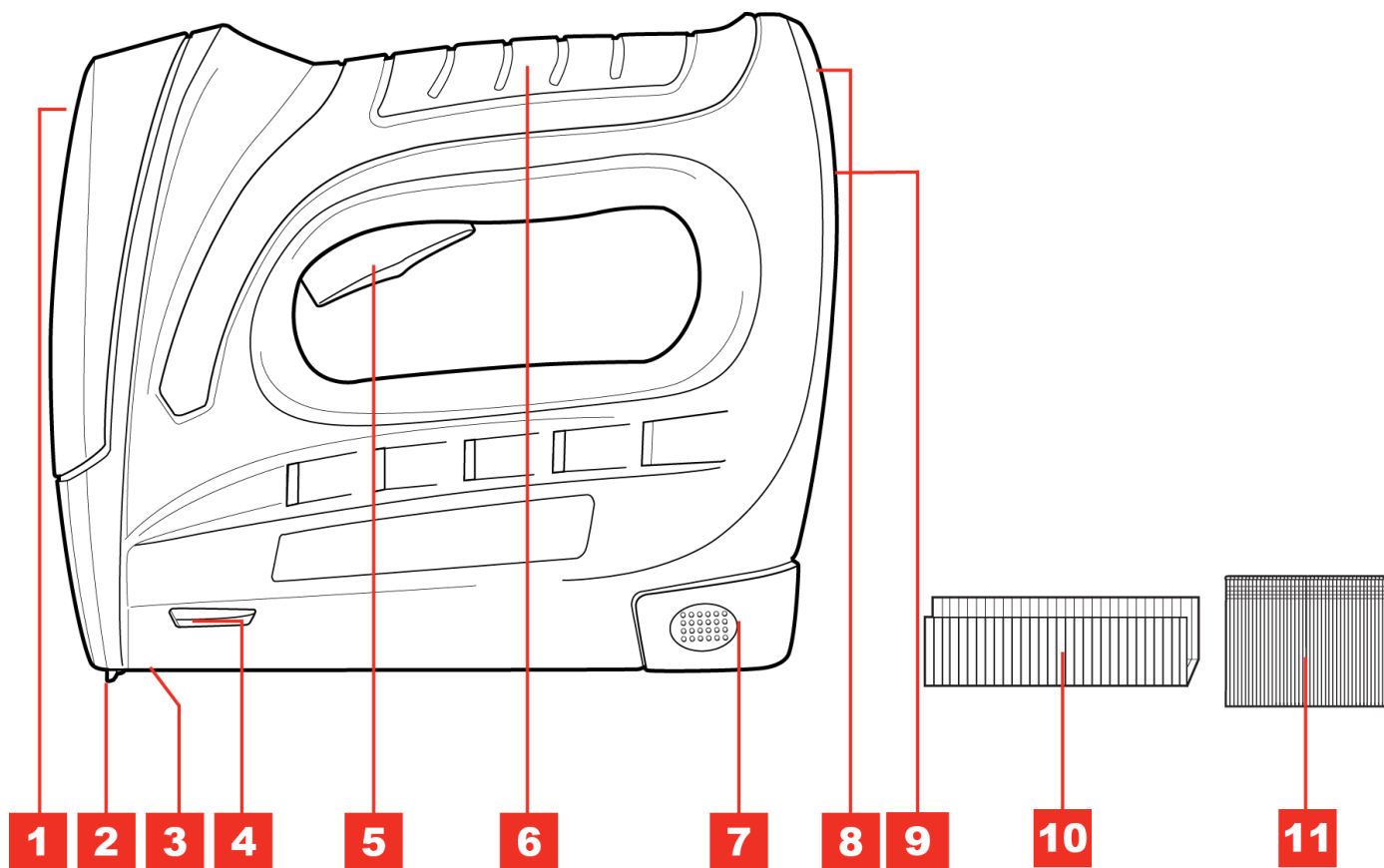
Akumulátorová sponkovačka/klincovačka je určená na pripevňovanie textílií, fólií, kože, lepenky, dekoračných a izolačných materiálov na drevený podklad alebo drevu podobný materiál s použitím klinčov a spôn s rozmermi uvedenými v časti „Technické parametre“.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad Nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

	NAPATIE	3,6 V	
	KAPACITA	1 500 mAh	
	KADENCIA SPÔN/KLINCOV	30/min	
ROZMERY	SPONKY (TYP 53)		KLINCE (TYP C1)
			
	KAPACITA ZÁSOBNÍKA	65 ks	
	HMOTNOSŤ	0,7 kg	

ČASTI VÝROBKU



1	LED Ukazovateľ stavu nabitia akumulátora	7	Západka na odistenie posuvníka spôn/klincov v zásobníku
2	Bezpečnostný kolík	8	Nabíjací slot
3	Nosová časť sponkovačky/klincovačky	9	ON/OFF Prepínač
4	Priezor zásobníka	10	Sponky (400 ks)
5	Spúšť	11	Klince (100 ks)
6	Rukoväť	12	Mikro USB nabíjací kábel

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.		Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Noste ochranné pracovné rukavice		Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.		Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Používajte iba v suchých priestoroch bez nadmernej vlhkosti. Len na vnútorné použitie.		

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptémi. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.
- Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vŕtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj,

ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.

- Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených časti el. náradia.
- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.
- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok. j) Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončite prácu.
- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržiajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- Rezacie nástroje udržiajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.
- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

- Pred vložením akumulátora sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátora do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.
- K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátora môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.
- Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.

- Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajte ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátoru s druhým. Vyskratovanie akumulátoru môže zapríčiniť úraz, popáleniny alebo vznik požiaru.
- S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátoru uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátoru môže spôsobiť vážne poranenie.
- Akumulátor alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.
- Akumulátor alebo náradie, ktoré sú poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne, a môžu tak spôsobiť oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.

6) SERVIS

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÉ SPONKOVAČKY/KLINCOVAČKY

- **Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržovanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.** Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny starostlivo uschovajte pre prípad budúceho použitia.
- Akumulátorovú sponkovačku/klincovačku môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. V opačnom prípade existuje riziko chybnjej obsluhy a vzniku poranení. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu bez dohľadu.
- Pomocou akumulátorovej sponkovačky/klincovačky nepripevňujte vodiče el. prúdu, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu izolácie vodičov a následne k možnému úrazu el. prúdom alebo k požiaru.
- Ak je možnosť, že zasiahnete skryté elektrické, či iné rozvodové vedenie, na vyhľadávanie týchto vedení použite vhodné detekčné zariadenie na kov a elektrinu, pretože by mohlo dôjsť k úrazu alebo vzniku hmotných škôd.
- Spúšť stláčajte len vtedy, keď je sponkovačka/klincovačka priložená k obrobku. Ak prístroj nie je v kontakte s obrobkom, spona/klinec sa môže odchyliť od cieľa a niekoho zraníť.
- Nikdy sponkovačkou/klincovačkou na nikoho nemierte, vystrelený spojovací materiál môže niekoho zraníť.
- Nikdy pri práci nestrkajte prsty pod sponkovačku/klincovačku.
- Pri odstraňovaní zachyteného spojovacieho materiálu buďte zvlášť opatrný, pretože by sa mohol vymrštiť z dôvodu nahromadenej energie.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOR A NABÍJACÍ ADAPTÉR

- Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a upozornenia na nabíjacom adaptéri, akumulátore a zariadení.
- Zamedzte používaniu nabíjacieho adaptéra osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nabíjací adaptér nie je určený na iné použitie ako na nabíjanie nabíjateľných akumulátorov. Akékoľvek iné použitie môže viesť k nebezpečným situáciám (napr. požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom).
- Napájací adaptér nikdy nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel.
- Uistite sa, že kábel je umiestnený tak, aby naň nikto nemohol stúpiť, zakopnúť oň ani ho akokoľvek inak poškodiť.

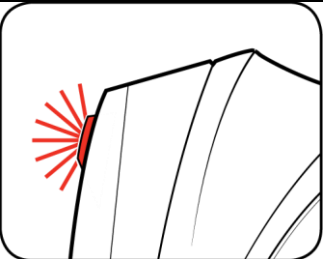
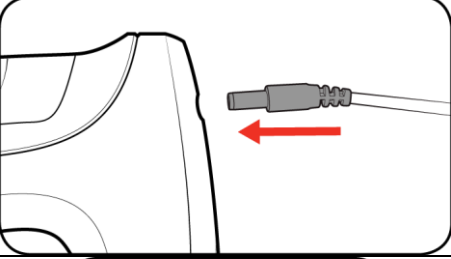
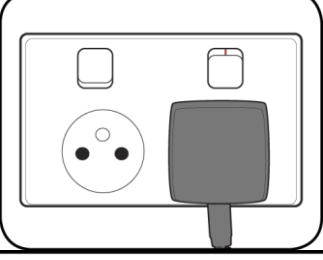
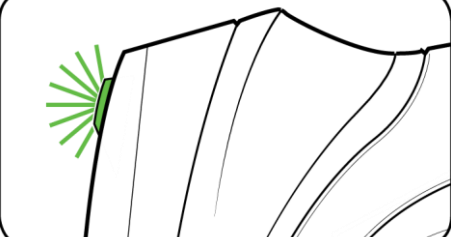
- Napájací adaptér by nemal byť pripojený k predlžovacím káblom, pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné. Použitie nesprávneho predlžovacieho kábla môže viesť k nebezpečným situáciám (napr. požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom).
- V žiadnom prípade nepoužívajte nabíjací adaptér, ktorý utrpel prudký úder, spadol alebo bol akokoľvek inak poškodený. Takýto nabíjací adaptér nechajte skontrolovať elektrikárom alebo autorizovaným servisným strediskom.
- V žiadnom prípade nerozoberajte nabíjací adaptér ani sa ho nepokúšajte sami opravovať. Akýkoľvek zásah do nabíjacieho adaptéru môže viesť k nebezpečným situáciám (napr. požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom). Nabíjací adaptér nechajte opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Pri zlom zaobchádzaní s akumulátorovou sponkovačkou/klincovačkou môže dôjsť k poškodeniu akumulátora a k úniku elektrolytu z akumulátora. Zabráňte kontaktu elektrolytu s pokožkou. Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky, dôkladne ju umyte vodou. V prípade zasiahnutia očí ich dôkladne vypláchnite čistou vodou a konzultujte s lekárom. V prípade požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri poškodení a nevhodnom používaní akumulátorovej sponkovačky/klincovačky môže byť zabudovaný akumulátor poškodený a pri jeho nabíjaní z neho môžu unikať pary. Pri nabíjaní zaistite dobré odvetranie a prívod čerstvého vzduchu. Výpary dráždia dýchacie cesty. V prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.
- S poškodeným akumulátorom, ktorý už nemožno nabiť, treba zaobchádzať ako s nebezpečným odpadom. Neodhadzujte akumulátor do smetí, ohňa ani vody.
- Akumulátor nabíjajte v suchom prostredí a dbajte na to, aby sa do nabíjacieho adaptéru nedostala voda. Nabíjací adaptér je určený na použitie iba v uzatvorených priestoroch. Je nutné ho chrániť pred vniknutím vody a vysokou vlhkosťou.
- Nabíjací adaptér udržiavajte čistý a neprevádzkujte ho na ľahko zápalnom povrchu a v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu a požiaru.
- Pred čistením vytiahnite nabíjací adaptér z elektrickej zásuvky.
- Akumulátor nabíjajte len na čas potrebný na nabíjanie. Proces ukončenia nabíjania je signalizovaný zmenou farby svietiacej LED diódy z červenej na zelenú.
- Akumulátor nabíjajte v rozmedzí teplôt 0 – 45 °C. Mimo tohto teplotného rozsahu sa musí zaistiť teplotná kompenzácia okolím.
- Ak akumulátorovú sponkovačku/klincovačku nepoužívate, prelepte nabíjací slot, aby nemohlo dôjsť ku skratovaniu zabudovaného akumulátora premostením kontaktov kovovými predmetmi, napr. trieskami, skrutkami a pod. Skrat môže spôsobiť požiar alebo popáleniny.
- Akumulátorovú sponkovačku/klincovačku chráňte pred nárazmi, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením, teplotami vyššími ako 50 °C a nikdy sa nepokúšajte otvoriť akumulátor. V prípade prasknutia plastového krytu akumulátorovú sponkovačku/klincovačku okamžite prestaňte používať a nepokúšajte sa ju ani nabíjať.
- Nabíjací konektor, vidlicu nabíjacieho adaptéra a nabíjací slot udržiavajte čisté a chráňte ich pred zanesením, poškodením alebo deformáciou.

POUŽITIE

- Pred vkladáním, vynímaním sponiek/klincov či akokoľvek inou úpravou sa uistite, že ON/OFF prepínač sa nachádza vo vypnutej polohe „0“.

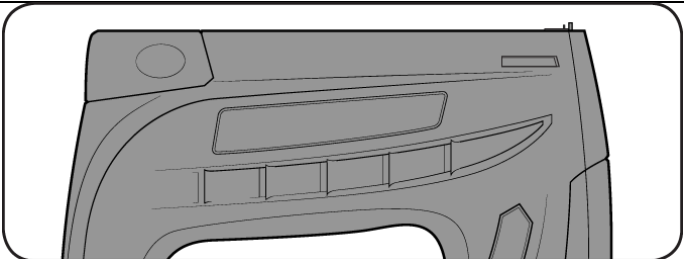
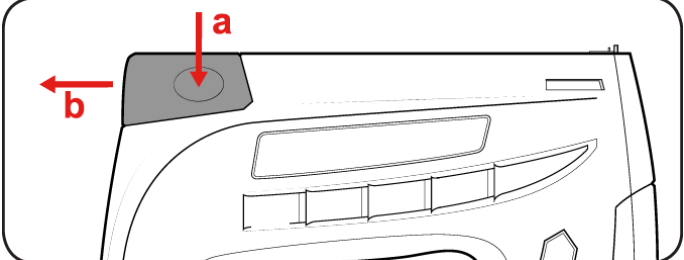
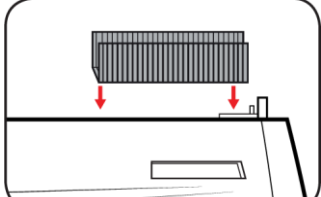
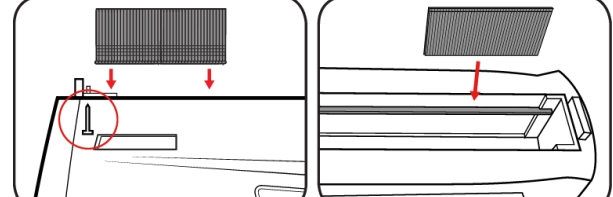
NABÍJANE

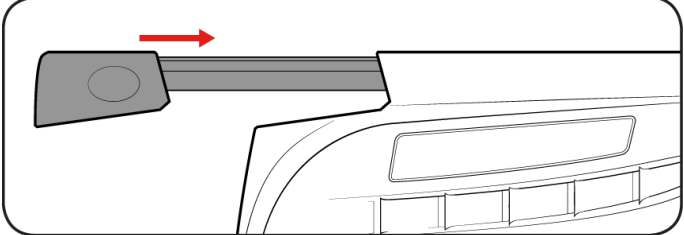
- **UPOZORNENIE: NAPÁJANIE TOHTO PRODUKTU BY MALO BYŤ CHRÁNENÉ PRÚDOVÝM CHRÁNIČOM (RCD) S MENOVIÝM ZVYŠKOVÝM PREVÁDZKOVÝM PRÚDOM, KTORÝ NEPRESAHUJE 30 mA.**

<p>1. V prípade potreby nabitia akumulátora bude LED ukazovateľ stavu nabitia akumulátora svietiť na červeno.</p>	
<p>2. Zapojte mikro USB nabíjací kábel (súčasť balenia) do slotu nabíjacieho adaptéra (nie je súčasťou balenia). Zapojte mikro USB nabíjací kábel do nabíjacieho slotu na zariadení.</p>	
<p>3. Nabíjací adaptér zastrčte do elektrickej zásuvky (V prípade elektrickej zásuvky s vypínačom prepnite vypínač do polohy „I“.). Poznámka: LED ukazovateľ stavu nabitia akumulátora bude počas nabíjania svietiť na červeno.</p>	
<p>4. Po úplnom nabití akumulátora bude LED ukazovateľ stavu nabitia akumulátora svietiť na zeleno.</p>	

VLOŽENIE SPNIEK/KLINCOV

- Použite len sponky odporúčané výrobcom. Použitie iných druhov sponiek, vrátane papierových sponiek spôsobí zaseknutie zariadenia.

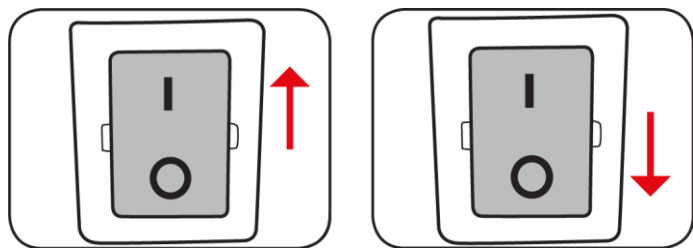
<p>1. Sponkovačku/klinčovačku prevráťte hore nohami.</p>		
<p>2. Stlačte západky na odistenie posuvníka spôn/klinčov v zásobníku na oboch stranách zariadenia a vytiahnite zásobník.</p>		
<p>3. Do zásobníka vložte sponky/klince.</p>	<p style="text-align: center;">SPONKY</p> 	<p style="text-align: center;">KLINCE</p> 

	Poznámka: Do zásobníka sa nezmestí rad sponiek dlhší ako 120 nm.	Poznámka: Rád klincov zarovnajte so stenou zásobníka tak, aby hlavičky klincov smerovali do drážky zásobníka.
4. Naplnený zásobník zatlačte späť do zariadenia.		

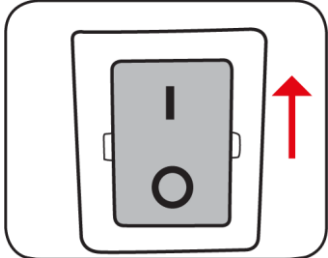
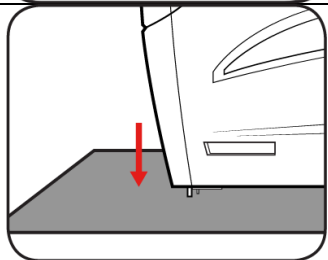
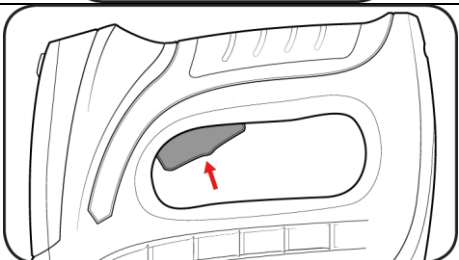
OVLÁDACIE PRVKY

Zapnutie/vypnutie

- Pre zapnutie zariadenia prepnete ON/OFF prepínač do polohy „I“.
- Pre vypnutie zariadenia prepnete ON/OFF prepínač do polohy „0“.

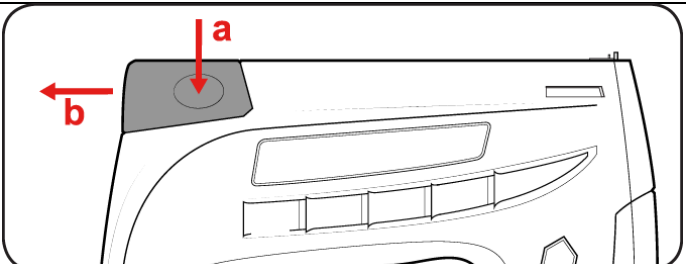


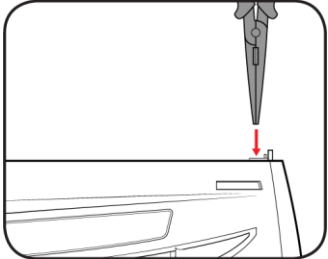
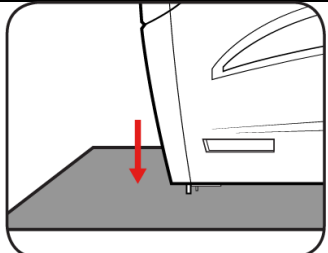
POUŽITIE

1. Zapnite zariadenie.	
2. Sponkovačku/klincovačku uchopte za rukoväť a priložte ju k obrobku, tak aby sa nosová časť sponkovačky/klincovačky nachádzala na mieste, na ktoré chcete umiestniť sponku/klinec.	
3. Pre zarazenie spony/klince stlačte spúšť. Poznámka: Sponka/klinec zo sponkovačky/klincovačky vystrelí len v tom prípade že je bezpečnostný kolík zatlačený na obrobok.	

RIEŠENIE PROBLÉMOV

UPOZORNENIE: Pred odstránením zachyteného spojovacieho materiálu zo sponkovačky/klincovačky sa uistite, že ON/OFF prepínač sa nachádza vo vypnutej polohe „0“, pretože sa môže sponkovačka/klincovačka pri odstraňovaní zachyteného materiálu nechcane spustiť.

1. Stlačte západky na odistenie posuvníka sponn/klincov v zásobníku na oboch stranách zariadenia a vytiahnite zásobník.	
---	--

<p>2. Pomocou kliešti odstráňte zaseknuté sponky/klince.</p> <p>Poznámka: Dávajte pozor aby ste neohli koniec zásobníka. V opačnom prípade bude sponkovačka/klincovačka nepoužiteľná.</p>	
<p>3. Pre vytlačenie všetkých uvoľnených sponiek/klincov poklepte bezpečnostným kolíkom o obrobok. (zásobník je stále vytiahnutý zo zariadenia)</p>	

ÚDRŽBA

- Správna údržba je základom pre zachovanie pôvodnej účinnosti a prevádzkovej bezpečnosti zariadenia.
- **UPOZORNENIE!** Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a uistite sa, že ON/OFF prepínač sa nachádza vo vypnutej polohe „0“.
- Na čistenie zariadenia použite mäkkú navlhčenú handričku. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.
- V prípade poškodenia zariadenia kontaktujte autorizované servisné stredisko.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.


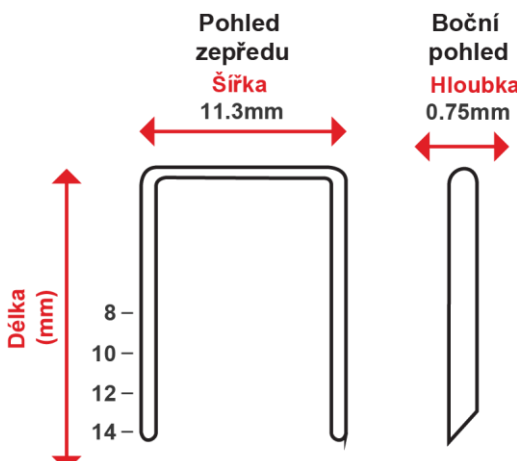
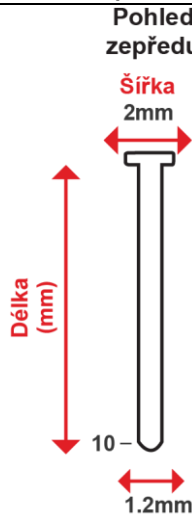

AKUMULÁTOROVÁ SPONKOVAČKA/HŘEBÍKOVAČKA

POUŽITÍ

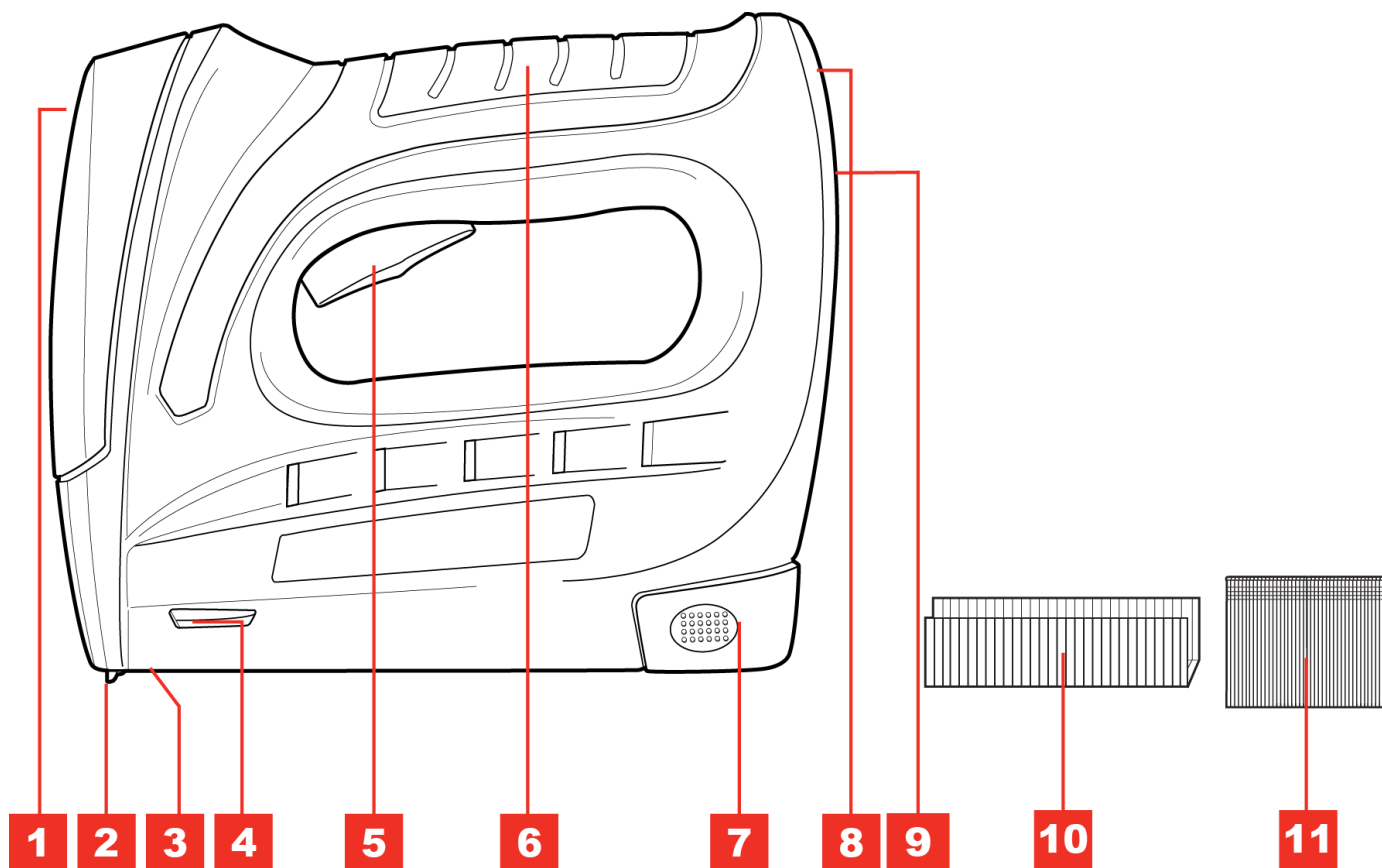
Akumulátorová sponkovačka/hřebíkovačka je určena k připevňování textilií, fólií, kůže, lepenky, dekoračních a izolačních materiálů na dřevěný podklad nebo dřevu podobný materiál s použitím hřebíků a spon s rozměry uvedenými v části „Technické parametry“.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ Nesprávného použití. Uživatel/obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

	NAPĚTÍ	3,6 V	
	KAPACITA	1 500 mAh	
	KADENCIA SPON/HŘEBÍKŮ	30/min	
ROZMĚRY	SPONKY (TYP 53)		HŘEBÍKY (TYP C1)
			
	KAPACITA ZÁSOBNÍKA	65 ks	
	HMOTNOST	0,7 kg	

ČÁSTI VÝROBKU



1	LED Ukazatel stavu nabití akumulátoru	7	Západka na odjištění posuvníku spon/hřebíků v zásobníku
2	Bezpečnostní kolík	8	Nabíjecí slot
3	Nosní část sponkovačky/hřebíkovačky	9	ON/OFF Přepínač
4	Průzor zásobníku	10	Sponky (400 ks)
5	Spoušť	11	Hřebíky (100 ks)
6	Rukojeť	12	Mikro USB nabíjecí kabel

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Před použitím si přečtěte návod k použití.		Používejte ochranné pracovní brýle.
	Noste ochranné pracovní rukavice		Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.		Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Používejte pouze v suchých prostorách bez nadměrné vlhkosti. Jen pro vnitřní použití.		

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz

elektrickým proudem, požár a/nebo těžké ublížení na zdraví.

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zabraňte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad vykonávanou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nepřipojujte rozdvijkami nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí být nahrazena zvláštní síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního vytápění, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, pokud je vaše tělo spojeno se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel příp. vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Používání šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte el. ruční nářadí výlučně za izolované plochy určené k uchopení, neboť při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unavení, nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejzte, nepijte a nekuřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení el. nářadí s prstem na spínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před zapnutím el. nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících

nebo rozpálených částí el. nářadí.

- Připojte el. nářadí k odsávání prachu. Pokud má el. nářadí možnost připojení zařízení k zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.

- Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.

- Nepoužívejte jakékoli nářadí jste-li pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek. j) Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že si nehrají se zařízením.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- El. nářadí vždy odpojte od el. sítě v případě jakéhokoli problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a při ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. nářadím, je-li jakýmkoli způsobem poškozeno.

- Začne-li nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.

- Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, budete-li s ním pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobře a bezpečně provádět práci, pro kterou bylo vyrobeno.

- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.

- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho seřízení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí náhodného spuštění.

- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v ruce nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.

- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte nastavení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.

- Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučeno dovozcem může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.

- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atp. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTOROVÉHO NÁŘADÍ

- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je vypínač v poloze „0-vypnuto“. Vložení akumulátoru do spuštěného nářadí může být příčinou nebezpečných situací.

- K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.

- Používejte pouze akumulátory určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou úrazu nebo vzniku požáru.

- Pokud není akumulátor používán, uschovejte jej odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Vyzkratování akumulátoru může zapříčinit úraz, popáleniny nebo vznik požáru.

- S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s ní. Pokud přece dojde ke kontaktu s touto chemickou látkou, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická

látka z akumulátoru může způsobit vážné poranění.

- Akumulátor nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130°C může způsobit výbuch.
- Akumulátor nebo nářadí, které jsou poškozené nebo přestavěné, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, a mohou tak způsobit oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.

6) SERVIS

- Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému opraváři. Mohou se používat pouze stejné náhradní díly. Zaručíte tak, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOROVÉ SPONKOVAČKY/HŘEBÍKOVAČKY

- **Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.** Veškerá bezpečnostní upozornění a pokyny pečlivě uschovejte pro případ budoucího použití.
- Akumulátorovou sponkovačku/hřebíkovačku mohou používat děti starší 8 let, jakož i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly o bezpečném používání přístroje poučeny a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. V opačném případě existuje riziko chybné obsluhy a vzniku poranění. Děti si nesmí hrát se zařízením. Děti nesmí provádět čištění ani uživatelskou údržbu bez dohledu.
- Pomocí akumulátorové sponkovačky/hřebíkovačky nepřipevňujte vodiče el. proudu, protože by mohlo dojít k poškození izolace vodičů a následně k možnému úrazu el. proudem nebo k požáru.
- Pokud je možnost, že zasáhnete skryté elektrické či jiné rozvodové vedení, použijte k vyhledávání těchto vedení vhodné detekční zařízení na kov a elektřinu, protože by mohlo dojít k úrazu nebo vzniku hmotných škod.
- Spoušť mačkejte pouze tehdy, když je sponkovačka/hřebíkovačka přiložena k obrobku. Pokud přístroj není v kontaktu s obrobkem, spona/hřebík se může odchýlit od cíle a někoho zranit.
- Nikdy sponkovačkou/hřebíkovačkou na nikoho nemiřte, vystřelený spojovací materiál může někoho zranit.
- Nikdy při práci nestrkejte prsty pod sponkovačku/hřebíkovačku.
- Při odstraňování zachyceného spojovacího materiálu buďte zvláště opatrní, protože by se mohl vymrštit z důvodu nahromaděné energie.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOR A NABÍJECÍ ADAPTÉR

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a upozornění na nabíjecím adaptéru, akumulátoru a zařízení.
- Zamezte používání nabíjecího adaptéru osobám (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče bez dozoru nebo poučení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Nabíjecí adaptér není určen k jinému použití než k nabíjení nabíjecích akumulátorů. Jakékoli jiné použití může vést k nebezpečným situacím (např. požáru nebo úrazu elektrickým proudem).
- Napájecí adaptér nikdy nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel.
- Ujistěte se, že kabel je umístěn tak, aby na něj nikdo nemohl stoupat, zakopnout o něj ani jej jakkoli jinak poškodit.
- Napájecí adaptér by neměl být připojen k prodlužovacím kabelům, pokud to není naprosto nezbytné. Použití nesprávného prodlužovacího kabelu může vést k nebezpečným situacím (např. požáru nebo úrazu elektrickým proudem).
- V žádném případě nepoužívejte nabíjecí adaptér, který utrpěl prudký úder, spadl nebo byl jakkoli jinak poškozen. Takový nabíjecí adaptér nechte zkontrolovat elektrikářem nebo autorizovaným servisním střediskem.

- V žádném případě nerozebírejte nabíjecí adaptér ani se jej nepokoušejte sami opravovat. Jakýkoli zásah do nabíjecího adaptéru může vést k nebezpečným situacím (např. požáru nebo úrazu elektrickým proudem). Nabíjecí adaptér nechte opravit v autorizovaném servisním středisku.
- Při špatném zacházení s akumulátorovou sponkovačkou/hřebíkovačkou může dojít k poškození akumulátoru a k úniku elektrolytu z akumulátoru. Zabraňte kontaktu elektrolytu s pokožkou. Pokud dojde k zasažení pokožky, důkladně ji omyjte vodou. V případě zasažení očí je důkladně vypláchněte čistou vodou a konzultujte s lékařem. V případě požití vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při poškození a nevhodném používání akumulátorové sponkovačky/hřebíkovačky může být zabudovaný akumulátor poškozen a při jeho nabíjení z něj mohou unikát páry. Při nabíjení zajistěte dobré odvětrání a přívod čerstvého vzduchu. Výpary dráždí dýchací cesty. V případě potíží vyhledejte lékaře.
- S poškozeným akumulátorem, který již nelze nabít, je třeba zacházet jako s nebezpečným odpadem. Neodhazujte akumulátor do smetí, ohně ani vody.
- Akumulátor nabíjejte v suchém prostředí a dbejte na to, aby se do nabíjecího adaptéru nedostala voda. Nabíjecí adaptér je určen k použití pouze v uzavřených prostorách. Je nutno jej chránit před vniknutím vody a vysokou vlhkostí.
- Nabíjecí adaptér udržujte čistý a neprovazujte jej na lehce zápalném povrchu a v prostředí s nebezpečím výbuchu a požáru.
- Před čištěním vytáhněte nabíjecí adaptér z elektrické zásuvky.
- Akumulátor nabíjejte jen na čas potřebný k nabíjení. Proces ukončení nabíjení je signalizován změnou barvy svítící LED diody z červené na zelenou.
- Akumulátor nabíjejte v rozmezí teplot 0 – 45 °C. Mimo tento teplotní rozsah musí být zajištěna teplotní kompenzace okolí.
- Pokud akumulátorovou sponkovačku/hřebíkovačku nepoužíváte, přelepte nabíjecí slot, aby nemohlo dojít ke zkratování zabudovaného akumulátoru přemostěním kontaktů kovovými předměty, třískami, šrouby a pod. Zkrat může způsobit požár nebo popáleniny.
- Akumulátorovou sponkovačku/hřebíkovačku chraňte před nárazy, vlhkostí, přímým slunečním zářením, teplotami vyššími než 50 °C a nikdy se nepokoušejte otevřít akumulátor. V případě prasknutí plastového krytu akumulátorovou sponkovačku/hřebíkovačku okamžitě přestaňte používat a nepokoušejte se ji ani nabíjet.
- Nabíjecí konektor, vidlici nabíjecího adaptéru a nabíjecí slot udržujte čisté a chraňte je před zanesením, poškozením nebo deformací.

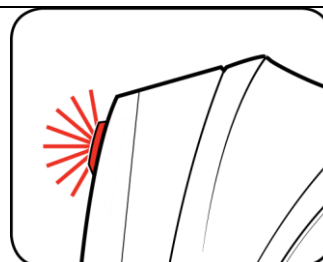
POUŽITÍ

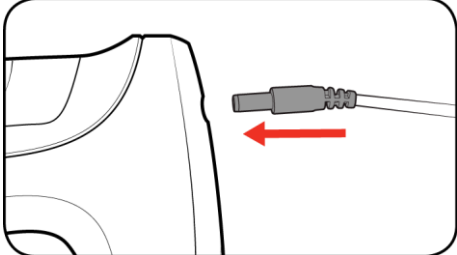
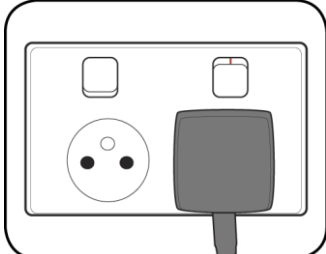
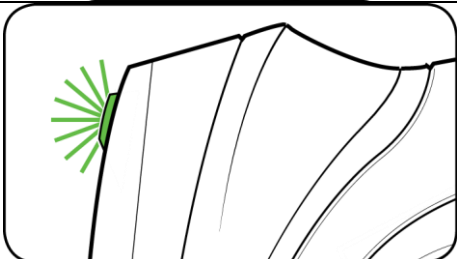
- Před vkládáním, vyjímáním sponek/hřebíků či jakoukoli jinou úpravou se ujistěte, že ON/OFF přepínač se nachází ve vypnuté poloze „0“.

NABÍJENÍ

- **UPOZORNĚNÍ: NAPÁJENÍ TOHOTO PRODUKTU BY MĚLO BÝT CHRÁNĚNO PROUDOVÝM CHRÁNIČEM (RCD) S JMENOVITÝM ZBYTKOVÝM PROVOZNÍM PROUDEM, KTERÝ NEPŘESAHUJE 30 mA.**

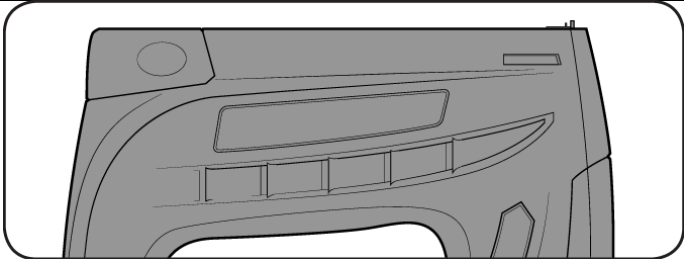
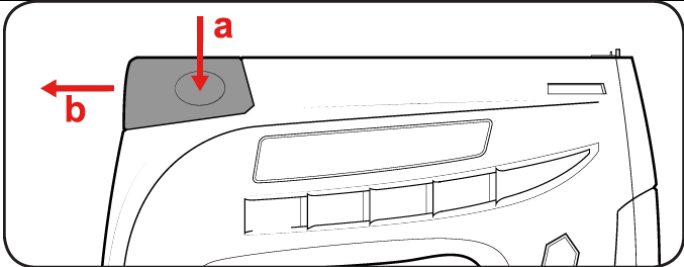
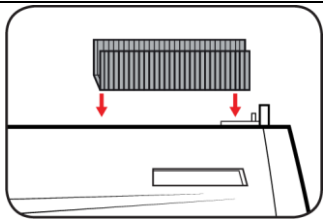
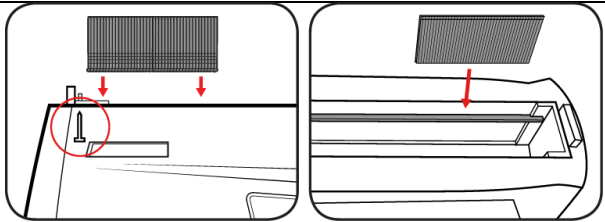
1. V případě potřeby nabití akumulátoru bude LED ukazatel stavu nabití akumulátoru svítit červeně.



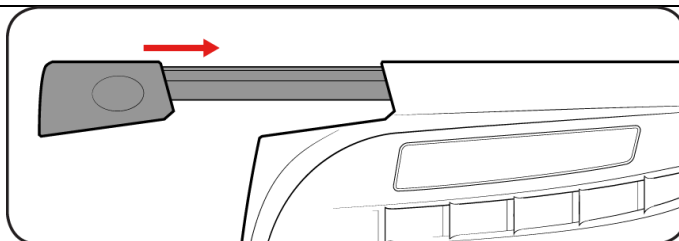
<p>2. Zapojte mikro USB nabíjecí kabel (součást balení) do slotu nabíjecího adaptéru (není součástí balení). Zapojte mikro USB nabíjecí kabel do nabíjecího slotu na zařízení</p>	
<p>3. Nabíjecí adaptér zastrčte do elektrické zásuvky (V případě elektrické zásuvky s vypínačem přepněte vypínač do polohy „I“.). Poznámka: LED ukazatel stavu nabití akumulátoru bude během nabíjení svítit červeně.</p>	
<p>4. Po úplném nabití akumulátoru bude LED ukazatel stavu nabití akumulátoru svítit zeleně.</p>	

VLOŽENÍ SPONEK/HŘEBÍKŮ

- Použijte pouze sponky doporučené výrobcem. Použití jiných druhů sponek, včetně papírových sponek způsobí zaseknutí zařízení.

<p>1. Sponkovačku/hřebíkovačku převraťte vzhůru nohama.</p>		
<p>2. Stiskněte západky pro odjištění posuvníku spon/hřebíků v zásobníku na obou stranách zařízení a vytáhněte zásobník.</p>		
<p>3. Do zásobníku vložte sponky/hřebíky.</p>	<p style="text-align: center;">SPONKY</p> 	<p style="text-align: center;">HŘEBÍKY</p> 
	<p>Poznámka: Do zásobníku se nevejde řada sponek delší než 120 nm.</p>	<p>Poznámka: Řád hřebíků zarovnejte se stěnou zásobníku tak, aby hlavičky hřebíků směřovaly do drážky zásobníku.</p>

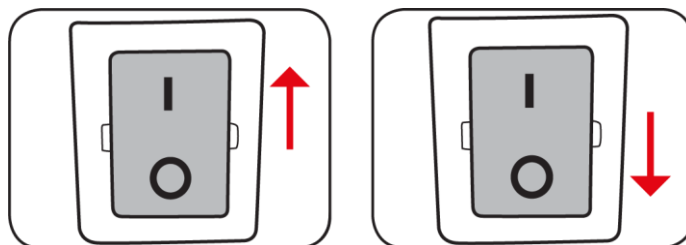
4. Naplněný zásobník zatlačte zpět do zařízení.



OVLÁDACÍ PRVKY

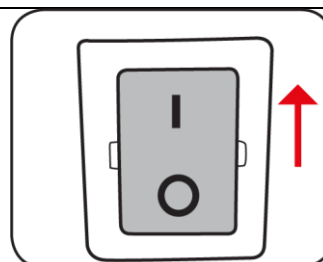
Zapnutí/vypnutí

- Pro zapnutí zařízení přepněte ON/OFF přepínač do polohy „I“.
- Pro vypnutí zařízení přepněte ON/OFF přepínač do polohy „0“.

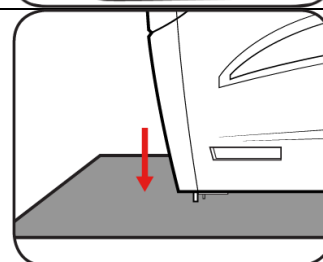


POUŽITÍ

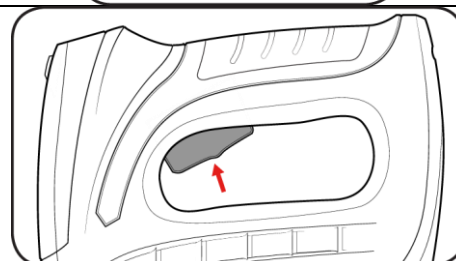
1. Zapněte zařízení.



2. Sponkovačku/hřebíkovačku uchopte za rukojeť a přiložte ji k obrobku, tak aby se nosná část sponkovačky/hřebíkovačky nacházela na místě, na které chcete umístit sponku/hřebík.



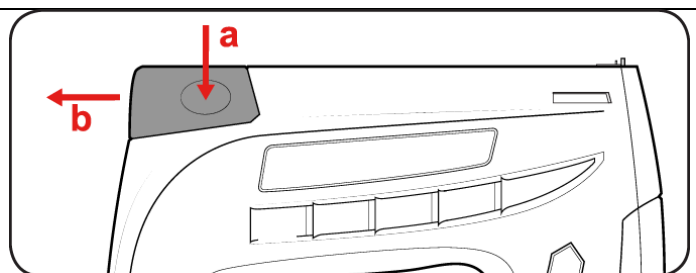
3. Pro zaražení spony/hřebíku stiskněte spoušť.
Poznámka: Sponka/hřebík ze sponkovačky/hřebíkovačky vystřelí jen v tom případě, že je bezpečnostní kolík zatlačen na obrobek.

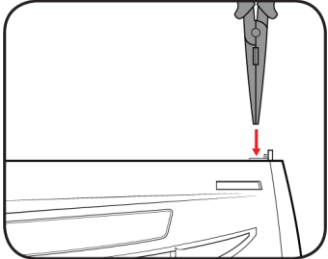
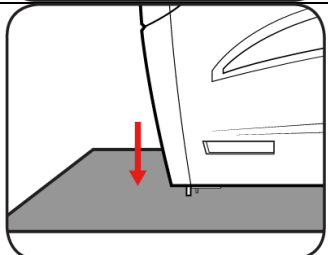


ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

UPOZORNĚNÍ: Před odstraněním zachyceného spojovacího materiálu ze sponkovačky/hřebíkovačky se ujistěte, že ON/OFF přepínač se nachází ve vypnuté poloze „0“, protože se může sponkovačka/hřebíkovačka při odstraňování zachyceného materiálu nechtěně spustit.

1. Stiskněte západky pro odjištění posuvníku spon/hřebíků v zásobníku na obou stranách zařízení a vytáhněte zásobník.



<p>2. Pomocí klešti odstraňte zaseknuté sponky/hřebíky.</p> <p>Poznámka: Dávejte pozor abyste neohnuli konec zásobníku. V opačném případě bude sponkovačka/hřebíkovačka nepoužitelná.</p>	
<p>3. Pro vytištění všech uvolněných sponek/hřebíků poklepejte bezpečnostním kolíkem o obrobek. (zásobník je stále vytažen ze zařízení)</p>	

ÚDRŽBA

- Správná údržba je základem pro zachování původní účinnosti a provozní bezpečnosti zařízení.
- **UPOZORNĚNÍ!** Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a ujistěte se, že ON/OFF přepínač se nachází ve vypnuté poloze „0“.
- K čištění zařízení použijte měkký navlhčený hadřík. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- V případě poškození zařízení kontaktujte autorizované servisní středisko.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ




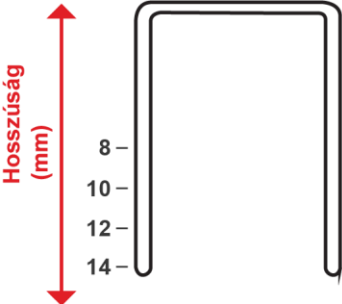
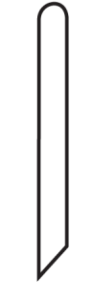
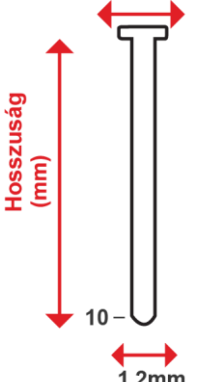

Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

AKUMULÁTOROS SZEGEZŐ/KAPCSOZÓ

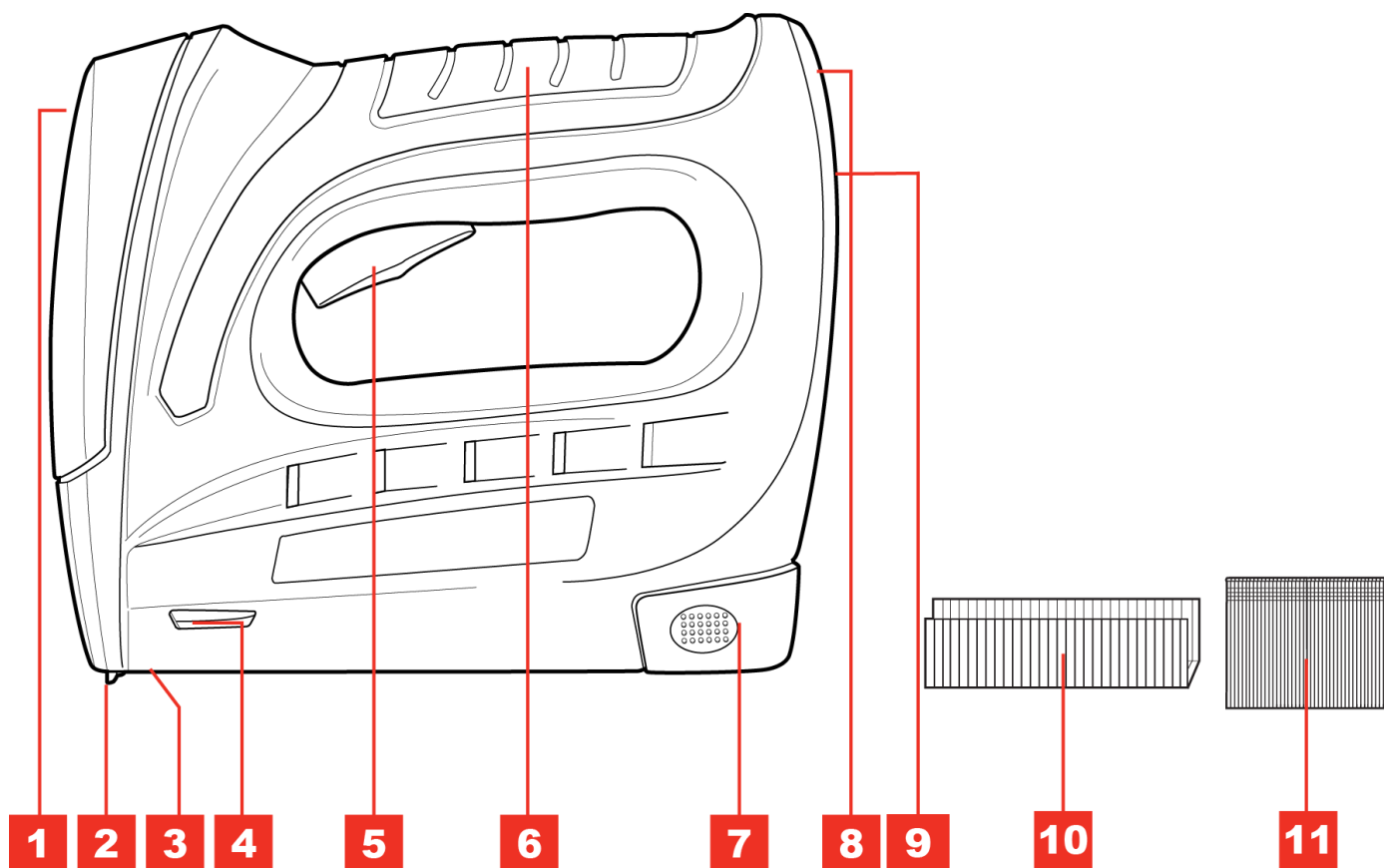
HASZNÁLAT

Az akkus szegező textíliák, fóliák, bőr, karton, dekorációs és szigetelő anyagok fa alapra vagy faszerű anyagra történő rögzítésére szolgál a "Műszaki paraméterek" részben felsorolt méretű szögek és kapcsok segítségével.

A készüléket csak az előírt célokra használja. Minden más használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK		
	FESZÜLTSG	3,6 V
	KAPACITÁS	1 500 mAh
	KAPCSOK/SZÖGÖK SZÁMÍTÁSA	30/perc
MÉRÉT	SZEGEK (TÍPUS 53)	
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Elülső nézet</p> <p>Szélesség 11.3mm</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Oldalnézet</p> <p>Mélység 0.75mm</p>  </div> </div>	
	KAPCSOK (TÍPUS C1)	
	<div style="text-align: center;"> <p>Elülső nézet</p> <p>Szélesség 2mm</p>  </div>	
	TARTÁLY KAPACITÁSA	65 db
	SÚLY	0,7 kg

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



1	LED akkumulátor töltöttségi állapotjelző	7	Retes a tárban lévő kapcsok/szögek elmozdítójának feloldásához
2	Biztosítótű	8	Töltőnyílás
3	A tűző/szegező orr része	9	BE/KI kapcsoló
4	Magazin ablak	10	Kapcsok (400 db)
5	Kioldó	11	Szögek (100 db)
6	Fogantyú	12	Micro USB töltőkábel

JELMAGYARÁZAT

	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.		Használjon munkavédelmi szemüveget.
	Viseljen védőkesztyűt		Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett környezetvédelmi szempontból elfogadható módon forduljon újrahasznosító központokhoz. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	Védelem kettős szigeteléssel II. Nincs szükség földelésre.		A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és az ezen irányelvek szerinti megfelelőségértékelési módszert is elvégezték.
	Csak száraz, tűzolt nedvességmentes helyeken használja. Csak belső használatra.		

ÁLTALÁNOS BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKHOZ

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

1) MUNKAHELYI BISZTONSÁG

- A munkahelyet tisztán és jól megvilágított állapotban kell tartani. A rendetlenség és a sötét terek gyakran okozzák a baleseteket.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por vannak. Az elektromos szerszámok szikrákat bocsátanak ki, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Elektromos szerszámok használatakor ügyeljen arra, hogy gyermekek és más személyek ne férhessenek hozzá. Ha megzavarják, elveszítheti az irányítást az Ön által végzett tevékenység felett.

2) ELEKTROMOS BISZTONSÁG

- Az elektromos kéziszerszám tápkábelének dugójának illeszkednie kell a hálózati aljzathoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa az e-mailt. tápkábel. Soha ne csatlakoztasson elosztókhoz vagy más adapterekhez olyan szerszámokat, amelyeknek a tápkábel csatlakozóján biztonsági tű van. A sértetlen dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát. A sérült vagy összegabalyodott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni egy speciális tápkábelre, amelyet a gyártótól vagy annak értékesítési képviselőjétől szerezhet be.
- A kezelő nem érinthet testével földelt tárgyakat, mint pl csövek, központi fűtés, tűzhelyek és hűtőszekrények. Az áramütés veszélye nagyobb, ha teste a földhöz van kötve.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek, nedvességnek vagy víznek. Soha ne érintse meg az elektromos kéziszerszámokat nedves kézzel. Soha ne mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe az elektromos szerszámokat.
- A kábelt nem szabad túlterhelni. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, kihúzására vagy kihúzására. A kábelt nem szabad hőnek, olajnak, éles széleknek vagy mozgó alkatrészeknek kitenni. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Soha ne dolgozzon olyan szerszámmal, amelynek elektromos eleme sérült. kábel ill villával, vagy a földre esett és bármilyen módon megsérült.
- Ha az elektromos szerszámokat a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát
- Ha nedves helyen használ elektromos szerszámokat, használjon hibaáram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápegységet. Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét. A „maradékáram-védőkapcsoló (RCD)” kifejezés helyettesíthető a „főáram-megszakító (GFCI)” vagy a „szivárgóáram-megszakító (ELCB)” kifejezéssel.
- Tartsa el. kéziszerszámok kizárólag szigetelt felületekre, amelyek megfogásra szolgálnak, mert működés közben a vágó- vagy fúrótartozékok érintkezésbe kerülhetnek a rejtett vezetővel vagy annak saját vezetékével.

3) SZEMÉLYI BISZTONSÁG

- Az elektromos szerszámok használatakor legyen figyelmes és éber, maximálisan figyeljen az éppen végzett tevékenységre. Koncentrálj a munkára. Ne dolgozzon elektromos szerszámokkal, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Még a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet elektromos szerszámok használata közben. Amikor az el. ne egyen, igyon vagy dohányozzon a szerszámmal.
- Használjon védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédőt. Használjon az Ön által végzett munka típusának megfelelő védőfelszerelést. Védőfelszerelések, mint pl a munkakörülményeknek megfelelően használt légzőkészülék, csúszásmentes biztonsági cipő, fejfedő vagy hallásvédő csökkenti a személyi sérülés kockázatát.
- Kerülje az elektromos áram véletlen bekapcsolását eszközöket. Ne továbbítson e. olyan eszköz, amely csatlakoztatva van, ujjával a kapcsolón vagy a kioldón. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló vagy a kioldó „ki” állásban van, mielőtt csatlakoztatja a tápegységhez. Villamosenergia átvitel szerszámokat tartsa az ujját

a kapcsolón, vagy csatlakoztassa az elektromos csatlakozót. szerszámok behelyezése az aljzatba bekapcsolt kapcsoló mellett súlyos sérüléseket okozhat.

- Mielőtt bekapcsolná az áramot szerszámokat, távolítsa el minden beállító kulcsot és szerszámot. Az elektromos kéziszerszám forgó részéhez rögzítve maradó csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.

- Mindig tartson stabil testtartást és egyensúlyt. Csak ott dolgozzon, ahol biztonságosan elérhető. Soha ne becsülje alá saját erejét. Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt.

- Öltözz megfelelően. Használjon munkaruhát. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Ügyeljen arra, hogy haja, ruhája, kesztyűje vagy bármely más testrésze ne kerüljön túl közel a forgó vagy forró elektromos alkatrészekhez. eszközöket.

- Csatlakoztassa az el. porelszívó eszköz. Ha van benne áram porgyűjtő vagy porelszívás eszköz csatlakoztatásának képességét, győződjön meg arról, hogy megfelelően van csatlakoztatva és használja. Az ilyen berendezések használata csökkentheti a por okozta veszélyt.

- Rögzítse szilárdan a munkadarabot. A megmunkálandó munkadarab rögzítéséhez használjon asztalos bilincset vagy satut.

- Ne használjon semmilyen eszközt, ha alkohol, kábítószer, gyógyszeres vagy egyéb kábító vagy függőséget okozó anyag hatása alatt áll. j) Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatlan és tudáshiányos személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha egy, az eszköz használatáért felelős személy felügyeli őket, vagy utasította őket a készülék használatára vonatkozóan. biztonság. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- El. mindig húzza ki a szerszámot a konnektorból. hálózatok bármilyen probléma esetén munka közben, minden tisztítás vagy karbantartás előtt, minden költözéskor és megálláskor! Soha ne dolgozzon elektromos árammal. szerszámot, ha az bármilyen módon megsérült.

- Ha a szerszám szokatlan hangot vagy szagot kezd kibocsátani, azonnal hagyja abba a munkát.

- Ne terhelje túl az elektromos szerszámokat. Az elektromos kéziszerszámok jobban és biztonságosabban működnek, ha olyan sebességgel üzemeltetik őket, amelyre tervezték. Használja a munkához megfelelő eszközöket. A megfelelő szerszám jól és biztonságosan elvégzi azt a munkát, amelyre készült.

- Ne használjon olyan elektromos szerszámokat, amelyeket nem lehet biztonságosan be- és kikapcsolni a vezérlőkapcsolóval. Az ilyen eszköz használata veszélyes. A sérült kapcsolót minősített szervizben kell megjavítani.

- Húzza ki a szerszámot az elektromos hálózatból, mielőtt elkezdi a beállítást, a tartozékok cseréjét vagy a karbantartást. Ez az intézkedés csökkenti a véletlen indítás veszélyét.

- A nem használt elektromos szerszámokat gyermekektől és illetéktelen személyektől távol tartsa. A tapasztalatlan felhasználók kezében lévő elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek. Az elektromos szerszámokat száraz és biztonságos helyen tárolja.

- Gondosan tartsa jó állapotban az elektromos szerszámokat. Rendszeresen ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását és mobilitásukat. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e meg a védőburkolatok vagy más alkatrészek, amelyek veszélyeztethetik az elektromos kéziszerszám biztonságos működését. Ha a szerszám megsérült, újbóli használat előtt javíttassa meg. Sok sérülést az elektromos szerszámok nem megfelelő karbantartása okoz.

- Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott és élezett szerszámok megkönnyítik a munkát, csökkentik a sérülésveszélyt, és jobban ellenőrizhető a velük végzett munka. A használati utasításban felsoroltaktól vagy az importőr által javasoltaktól eltérő tartozékok használata károsíthatja a szerszámot, és sérülést okozhat.

- Elektromos szerszámok, tartozékok, munkaeszközök stb. használja ezen utasításoknak megfelelően, és az adott elektromos kéziszerszámhoz előírt módon, figyelembe véve az adott munkakörülményeket és az elvégzett munka típusát. Ha a szerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyes helyzetekhez vezethet.

5) AZ AKUMULÁTOROS SZERSÁMOK HASZNÁLATA

- Pred vložením akumulátoru sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátoru do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.
- K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátoru môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.
- Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.
- Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajte ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátoru s druhým. Vyskratovanie akumulátoru môže zapríčiniť úraz, popáleniny alebo vznik požiaru.
- S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátoru uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátoru môže spôsobiť vážne poranenie.
- Akumulátor alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.
- Akumulátor alebo náradie, ktoré sú poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne, a môžu tak spôsobiť oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.

6) SZERVIZ

- Az elektromos szerszámok szervizelését bízza szakképzett szerelőre. Csak azonos cserealkatrészek használhatók. Ezzel garantálja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKUMULÁTOROS SZEGEZŐHÖZ/KAPCSOZÓHOZ

- **Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A biztonsági figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.** Gondosan őrizze meg az összes biztonsági figyelmeztetést és útmutatást a későbbi használatra.
- Az akkus kapcsoló/szegezőt 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy eligazították őket a biztonságos használatról és megértse az ebből eredő veszélyeket. Ellenkező esetben fennáll a helytelen működés és a sérülés veszélye. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek nem végezhetnek tisztítást vagy felhasználói karbantartást felügyelet nélkül.
- Ne rögzítse az elektromos vezetékeket vezeték nélküli tűzgéppel/szegezővel. áram, mert a vezetők szigetelése megsérülhet, és ennek következtében áramütés következhet be. áram vagy tüzet.
- Ha fennáll annak a lehetősége, hogy rejtett elektromos vagy egyéb elosztó vezetékeket talál el, megfelelő fém- és áramérzékelő készülékkel keresse meg ezeket a vezetékeket, mert sérülés vagy anyagi kár keletkezhet.
- Csak akkor nyomja meg a kioldót, ha a kapcsoló/szegező a munkadarabhoz van csatlakoztatva. Ha a készülék nem a munkadarabbal érintkezve a kapocs/szeg eltérhet a céltól és megsérülhet valaki.
- Soha ne irányítsa a kapcsoló/szegezőt senkire, a kilőtt rögzítők megsérülhetnek.
- Munka közben soha ne dugja az ujjait a tűző/szegező alá.
- Legyen különösen óvatos az elakadt ragasztóanyag eltávolításakor, mert ez lehetséges kilökődik a felhalmozott energia miatt.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKUMULÁTORHOZ ÉS TÖLTŐHÖZ

- A töltő használata előtt olvassa el az összes utasítást és figyelmeztetést a töltőadapteren, az akkumulátoron és a készüléken.
- Akadályozza meg, hogy a töltőadaptert olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága vagy tapasztalata és ismereteik hiánya miatt nem tudják

biztonságosan használni a készüléket felügyelet vagy utasítás nélkül. Gyermek nem játszhat a készülékkel.

- A töltőadapter csak újratölthető akkumulátorok töltésére szolgál. Minden más használat veszélyes helyzetekhez vezethet (pl. tűz vagy áramütés).

- Soha ne a kábelnél fogva húzza ki a hálózati adaptert az aljzatból.

- Ügyeljen arra, hogy a kábelt úgy helyezze el, hogy senki ne léphessen rá, ne botljon meg benne vagy más módon ne károsítsa.

- A hálózati adaptert ne csatlakoztassa hosszabbítóhoz, hacsak nem feltétlenül szükséges. A nem megfelelő hosszabbító kábel használata veszélyes helyzetekhez vezethet (pl. tűz vagy áramütés).

- Semmilyen körülmények között ne használjon olyan töltőadaptert, amelyet éles ütés érte, leesett vagy más módon megsérült. Az ilyen töltőadaptert villanyszerelővel vagy hivatalos szervizközponttal ellenőriztesse.

- Semmilyen körülmények között ne szerelje szét a töltőadaptert, és ne kísérelje meg saját maga megjavítani. A töltőadapterrel való bármilyen interferencia veszélyes helyzetekhez vezethet (pl. tűz vagy áramütés). Javíttassa meg a töltőadaptert egy hivatalos szervizközpontban.

- Az akkus tűző/szegező rossz kezelése károsíthatja az akkumulátort, és elektrolit szivároghat az akkumulátorból. Kerülje el az elektrolit bőrrel való érintkezését. Ha bőrrel érintkezik, alaposan mossa le vízzel. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki tiszta vízzel és forduljon orvoshoz. Lenyelés esetén orvoshoz kell fordulni.

- Ha a vezeték nélküli tűző/szegező megsérül vagy nem megfelelően használják, a beépített akkumulátor megsérülhet, és töltés közben gőz távozhat belőle. Töltés közben gondoskodjon jó szellőzéstől és friss levegő utánpótlásról. A gőzök irritálják a légutakat. Nehézségek esetén forduljon orvoshoz.

- A sérült, már nem tölthető akkumulátort veszélyes hulladékként kell kezelni. Ne dobja az akkumulátort szemébe, tűzbe vagy vízbe.

- Az akkumulátort száraz környezetben töltsen, és ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a töltőadapterbe. A töltőadapter csak zárt térben való használatra készült. Meg kell védeni a víz behatolásától és a magas páratartalomtól.

- Tartsa tisztán a töltőadaptert, és ne használja könnyen gyúlékony felületen és robbanás- és tűzveszélyes környezetben.

- Tisztítás előtt húzza ki a töltőadaptert a konnektorból.

- Az akkumulátort csak a töltéshez szükséges ideig töltsen. A töltési folyamatot változás jelzi a világító LED színe pirostól zöldig.

- Az akkumulátort 0-45 °C hőmérséklet-tartományban töltsen. Ezen a hőmérséklet-tartományon kívül biztosítani kell a környezet hőmérséklet-kompenzációját.

- Ha nem vezeték nélküli tűzőgépet/szegezőt használ, ragassza le a töltőnyílást, hogy a beépített akkumulátort ne zárja rövidre az érintkezők fémtárgyakkal, pl. forgácsok, csavarok stb. A rövidzárlat tüzet vagy égési sérülést okozhat.

- Óvja a vezeték nélküli tűző-/szegezőgépet ütésektől, nedvességtől, közvetlen napfénytől, 50°C feletti hőmérséklettől, és soha ne próbálja meg kinyitni az akkumulátort. Ha a műanyag burkolat eltörik, azonnal hagyja abba a vezeték nélküli tűző/szegező használatát, és ne is próbálja feltölteni.

- Tartsa tisztán a töltőcsatlakozót, a töltőadapter csatlakozóját és a töltőnyílást, és védje a szennyeződéstől, sérüléstől vagy deformációtól.

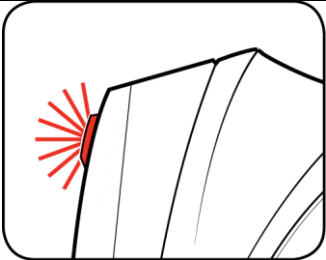
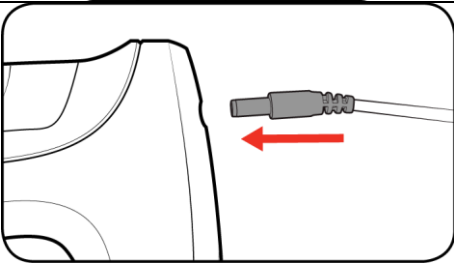
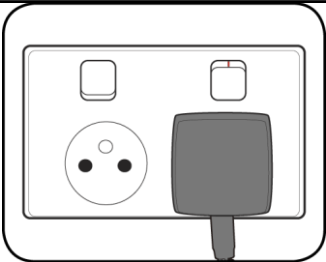
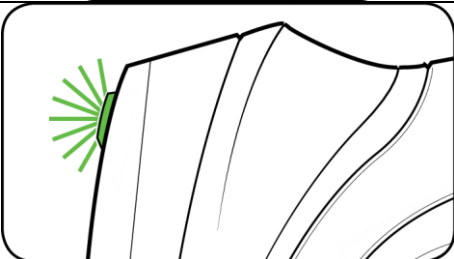
HASZNÁLAT

- Mielőtt behelyezi, eltávolítja a kapcsokat/szögeket, vagy bármilyen más módosítást végez, győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló kikapcsolt "0" állásban van.

TÖLTÉS

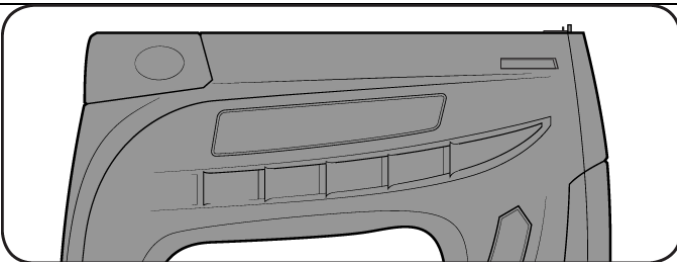
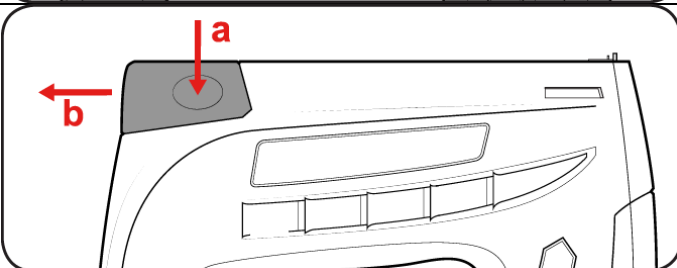
- FIGYELMESZTETÉS: A TERMÉK TÁPELLÁTÁSÁT ÁRAMVÉDŐVEL (RCD) KELL VÉDNI, AMELY NÉVLETE

MŰKÖDÉSI ÁRAMMŰKÖDÉSE NEM LÉTEZI 30mA-t.

<p>1. Ha az akkumulátort fel kell tölteni, az akkumulátor töltöttségi állapotát jelző LED pirosan világít.</p>	
<p>2. Dugja be a mikro USB töltőkábelt (a csomag tartalmazza) a töltőadapter nyílásába (nem tartozék). Dugja be a mikro USB töltőkábelt a töltőnyílásb</p>	
<p>3. Dugja be a töltőadaptert a konnektorba (Kapcsolós konnektor esetén állítsa a kapcsolót "I" állásba). Megjegyzés: Az akkumulátor töltöttségi állapotát jelző LED pirosan világít töltés közben.</p>	
<p>4. Miután az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor töltöttségi állapotát jelző LED zölden világít.</p>	

KAPCSOK/SZÖGEK BEHELYEZÉSE

- Csak a gyártó által javasolt csatot használjon. Más típusú tűzőkapcsok használata, beleértve a papírtűzőket is, a készülék elakadását okozhatja.

<p>1. Fordítsa fejjel lefelé a kapcsozót/szegezőt.</p>	
<p>2. Nyomja meg a magazinkapcsot/szögelcsúsztatható reteszeket a készülék mindkét oldalán, és húzza ki a tárat.</p>	

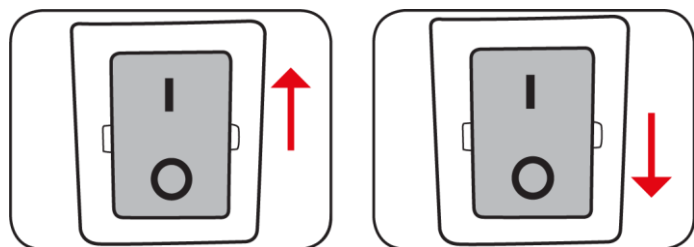
3. Helyezzen kapcsokat/szögeket a tárba.	KAPCSOK	SZÖGEK	
	Megjegyzés: A tárba nem fér bele egy 120 nm-nél hosszabb tűzősor.	Megjegyzés: Igazítsa a szögsort a tár falához úgy, hogy a szögek feje a tár hornyába mutasson	
4. Tolja vissza a megtöltött tálcát a készülékbe.			

VEZÉRLŐELEMEK

Bekapcsolás/kikapcsolás

- A készülék bekapcsolásához kapcsolja a BE/KI kapcsolót "I" állásba.

- A készülék kikapcsolásához kapcsolja a BE/KI kapcsolót "0" állásba.

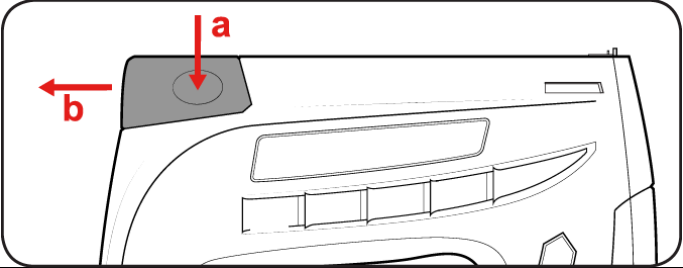
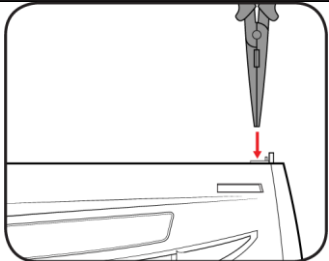
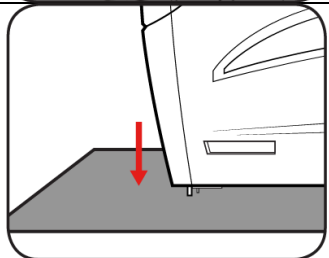


HASZNÁLAT

1. Kapcsolja be a készüléket.	
2. Fogja meg a kapcsozót/szegezőt a fogantyúnál, és helyezze a munkadarabhoz úgy, hogy a kapcsozó/szegező orr része azon a helyen legyen, ahová a kapocs/szeget el szeretné helyezni.	
3. Nyomja meg a ravaszt a kapocs/szeg rögzítéséhez. Megjegyzés: A kapocs/szegező a kapcsozó/szegezőből csak akkor indul el, ha a biztosítótűt rányomják a munkadarabra.	

A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

FIGYELMESZTETÉS: Mielőtt eltávolítaná az elakadt rögzítőelemeket a tűzőről/szegezőről, győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló "0" off állásban van, mert a tűző/szegező akaratlanul is elindulhat az elakadt anyag eltávolítása közben.

<p>1. Nyomja meg gombot hogy meglazítsa a kapcsok és szög tolót a készülék mindkét oldalán, és húzza ki a tárat.</p>	
<p>2. Használjon fogót az elakadt kapcsok/szögek eltávolításához. Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy ne hajlítsa meg a tálca végét. Ellenkező esetben a kapcsoló/szegezõ használhatatlan lesz.</p>	
<p>3. Érintse meg a biztosítócsapot a munkadarabhoz, hogy kinyomja a meglazult kapcsokat/szögeket. (a tár még mindig ki van húzva a készülékből)</p>	

KARBANTARTÁS

- A megfelelő karbantartás az alapja a berendezés eredeti hatékonyságának és üzembiztonságának megőrzésének.
- **FIGYELMESZTETÉS!** Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló "0" állásban van.
- A készülék tisztításához használjon puha, nedves ruhát. Soha ne használjon tisztítószeret vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.
- Ha a készülék megsérül, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

CAPSATOR ELECTRIC CU ACUMULATOR

UTILIZARE

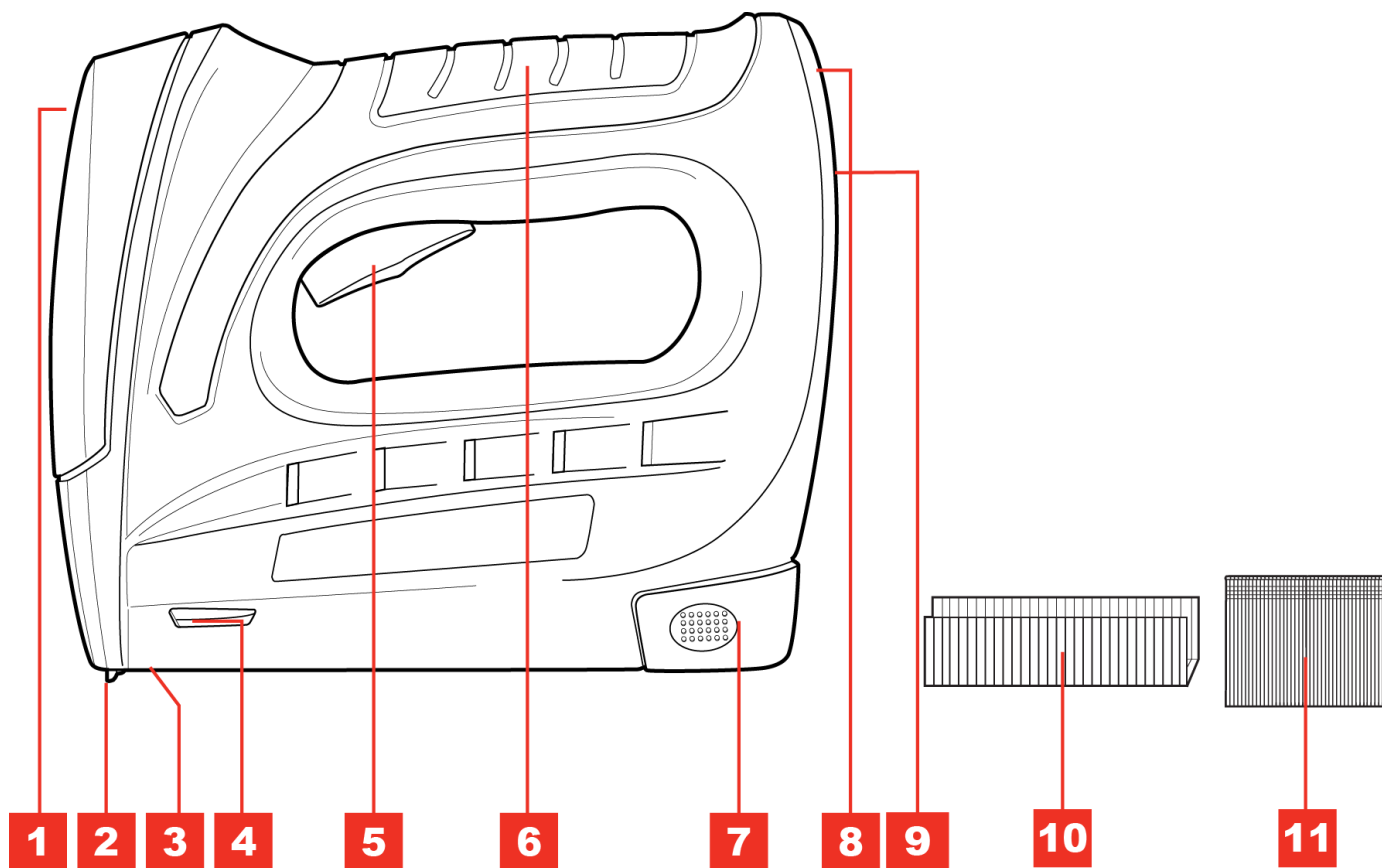
Capsatorul electric cu acumulator destinat capsării și prinderii materialelor textile, din piele și lemn, carton, materiale decorative și izolante pe o bază de lemn sau material asemănător lemnului folosind cuie și capse cu dimensiunile enumerate în secțiunea „Parametri tehnici”.

Utilizați dispozitivul numai în scopurile prescrise. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul/operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru orice daune sau vătămări cauzate de această utilizare greșită. Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv nu este conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția nu va fi valabilă dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

PARAMETRI TEHNICI

Li-ion +	TENSIUNE	3,6 V	
	CAPACITATE	1 500 mAh	
	VITEZA DE CAPSARE	30/min	
DIMENSIUNI	CAPSE (TIP 53)		CUIE (TIP C1)
	<p>Vedere frontală Lățime 11.3mm</p> <p>Vedere laterală Adâncime 0.75mm</p>		<p>Vedere frontală Lățime 2mm</p>
	CAPACITATE MAGAZIE	65 buc	
	GREUTATE	0,7 kg	

PĂRȚILE PRODUSULUI



1	Indicator LED de încărcare a bateriei	7	Levier pentru deblocarea glisorului capselor/cuielei din magazie
2	Cioc de siguranță	8	Slot de încărcare
3	Partea frontală a acumulatorului	9	Comutator ON/OFF
4	Fereastră magazie	10	Capse (400 buc)
5	Declanșator	11	Cuie (100 buc)
6	Mâner	12	Cablu de încărcare micro USB

NOTĂ EXPLICATIVĂ SIMBOLURI

	Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de utilizare.		Folosiți ochelari de protecție.
	Purtați mănuși de protecție		Nu aruncați la gunoierul menajer obișnuit. În schimb, contactați centrele de reciclare într-un mod ecologic. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	Protecție prin izolare dubla II. Nu este necesară împământare.		Produsul este în conformitate cu directivele europene aplicabile și a fost efectuată o metodă de evaluare a conformității acestor directive.
	Utilizați numai în zone uscate fără umiditate excesivă. Numai pentru uz în interior.		

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

Citiți avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și datele tehnice furnizate cu această sculă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare gravă.

1) SIGURANȚA MEDIULUI DE LUCRU

- Locul de muncă trebuie menținut curat și bine iluminat. Dezordinea și spațiile întunecate sunt adesea cauza accidentelor.
- Nu folosiți scule electrice într-un mediu în care există risc de explozie, unde există lichide, gaze sau praf inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau fumul.
- Când utilizați scule electrice, împiedicați accesul copiilor și al altor persoane. Dacă sunteți întrerupt, puteți pierde controlul asupra activității pe care o desfășurați.

2) SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Ștecherul cablului de alimentare al sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza de alimentare. Nu modificați niciodată cablul de alimentare electrică în niciun fel. Nu conectați niciodată uneltele care au un știft de siguranță pe ștecherul cablului de alimentare cu prize de alimentare sau alți adaptoare. Ștecherele nedeteriorate și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare. Cablurile de alimentare deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu de alimentare special care poate fi obținut de la producător sau de la reprezentantul său de vânzări.
- Operatorul nu trebuie să atingă cu corpul obiecte legate la pământ, cum ar fi țevi, elemente de încălzire centrală, sobe și frigidere. Pericolul de electrocutare este mai mare dacă corpul dumneavoastră este conectat la pământ.
- Nu expuneți sculele electrice la ploaie, umezeală sau apă. Nu atingeți niciodată uneltele electrice cu mâinile ude. Nu spălați niciodată sculele electrice sub jet de apă și nu le scufundați în apă.
- Cablul nu trebuie să fie supraîncărcat. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate ștecherul sculei electrice. Cablul nu trebuie expus la căldură, ulei, muchii ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Nu lucrați niciodată cu o unealtă care are cablul electric sau ștecherul deteriorat sau care a căzut la pământ și este deteriorat în vreun fel.
- Când utilizați uneltele electrice în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare
- Dacă utilizați uneltele electrice în zone umede, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare. Termenul „dispozitiv de curent rezidual (RCD)” poate fi înlocuit cu termenul „întrerupător de circuit principal (GFCI)” sau „întrerupător de curent de scurgere (ELCB)”.
- Țineți sculele electrice de mână exclusiv de suprafețele izolate destinate prinderii, deoarece în timpul funcționării accesoriile de tăiere sau găurire pot intra în contact cu un fir ascuns sau cu propriul cordoan.

3) SIGURANȚA PERSOANELOR

- Când utilizați scule electrice, fiți atenți și vigilenți, acordați o atenție maximă activității pe care o desfășurați în prezent. Concentrați-vă pe muncă. Nu lucrați cu uneltele electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și o neatenție pe moment atunci când utilizați uneltele electrice poate duce la vătămări corporale grave. Nu mâncați, beți și nu fumați atunci când lucrați cu uneltele electrice.
- Folosiți echipament de protecție. Folosiți întotdeauna protecție pentru ochi. Utilizați echipament de protecție adecvat tipului de muncă pe care o efectuați. Echipamentele de protecție, cum ar fi un respirator, pantofi de protecție antiderapante, articole pentru acoperirea capului sau protecția auditivă, utilizate în conformitate cu condițiile de lucru, reduc riscul de vătămare corporală.
- Evitați pornirea accidentală a sculelor electrice. Nu purtați o unealtă electrică care este conectată cu degetul pe întrerupător sau declanșator. Asigurați-vă că întrerupătorul sau declanșatorul este în poziția „oprit” înainte

de a vă conecta la sursa de alimentare. Purtarea unei scule electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea unei scule electrice la o priză cu întrerupătorul pornit poate provoca vătămări grave.

- Înainte de a porni unealta electrică, scoateți toate cheile și sculele de reglare. O cheie sau o unealtă care rămâne atașată la o parte rotativă a unei scule electrice poate provoca vătămări corporale.

- Mențineți întotdeauna o postură și echilibrul stabil. Lucrați numai acolo unde puteți ajunge în siguranță. Nu vă subestimați niciodată propria forță. Nu folosiți unelte electrice dacă sunteți obosit.

- Imbracați-vă potrivit folosind haine de lucru. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Asigurați-vă că părul, hainele, mănușile sau orice altă parte a corpului nu se apropie prea mult de părțile rotative sau fierbinți ale uneltei electrice.

- Conectați scula electrică la aspiratorul de praf. Dacă aceasta are capacitatea de a conecta un dispozitiv pentru colectarea sau extragerea prafului, asigurați-vă că este conectat și utilizat corespunzător. Utilizarea unui astfel de echipament poate limita pericolul cauzat de praf.

- Fixați ferm piesa de prelucrat. Utilizați o clemă de dulgher sau o menghină pentru a fixa piesa de prelucrat pe care urmează să o prelucrați.

- Nu utilizați niciun instrument de lucru dacă vă aflați sub influența alcoolului, a drogurilor, a medicamentelor sau a altor substanțe narcotice sau care creează dependență. j) Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru Siguranță. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.

4) UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULELOR ELECTRICE

- Deconectați întotdeauna scula electrică de la rețea în cazul oricărei probleme în timpul lucrului, înainte de fiecare curățare sau întreținere, de fiecare dată când este mutată și când încetați să lucrați! Nu lucrați niciodată cu o unealtă electrică dacă este deteriorată în vreun fel.

- Dacă scula începe să emită un sunet sau un miros anormal, opriți imediat lucrul.

- Nu supraîncărcați sculele electrice, acestea vor funcționa mai bine și mai sigur dacă le utilizați la vitezele pentru care au fost proiectate. Utilizați scula potrivite pentru muncă, aceasta își va face treaba pentru care a fost făcut bine și în siguranță.

- Nu utilizați unelte electrice care nu pot fi pornite și oprite în siguranță cu comutatorul de comandă. Utilizarea unui astfel de instrument este periculoasă. Un comutator deteriorat trebuie reparat de către un service autorizat.

- Deconectați unealta de la rețea înainte de a începe să o reglați, să schimbați accesoriile sau să efectuați întreținerea. Această măsură va limita pericolul de pornire accidentală.

- Nu lăsați sculele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și a persoanelor neautorizate. Uneltele electrice aflate în mâinile utilizatorilor fără experiență pot fi periculoase. Depozitați uneltele electrice într-un loc uscat și sigur.

- Păstrați cu grijă uneltele electrice în stare bună. Verificați regulat reglarea pieselor în mișcare și mobilitatea acestora. Verificați dacă capacele de protecție sau alte piese nu sunt deteriorate care ar putea pune în pericol funcționarea în siguranță a unealta electrică. Dacă unealta este deteriorată, reparați-o înainte de a o utiliza din nou. Multe răniri sunt cauzate de întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.

- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele bine întreținute și ascuțite facilitează munca, reduc riscul de rănire, iar lucrul cu ele este mai bine controlat. Utilizarea altor accesorii decât cele enumerate în instrucțiunile de utilizare sau recomandate de importator poate cauza deteriorarea uneltei și poate fi cauza rănirii.

- Folosiți sculele electrice, accesoriile, uneltele de lucru etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul prevăzut pentru scula electrică respectivă, ținând cont de condițiile de lucru și de tipul de lucrare efectuată. Utilizarea uneltelor în alte scopuri decât cele pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase.

5) UTILIZAREA CAPSATORULUI CU ACUMULATOR

- Înainte de a introduce acumulatorul, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „0-oprit”. Introducerea bateriei într-o unealtă pornită poate provoca situații periculoase.

- Folosiți numai încărcătoare specificate de producător pentru a încărca bateria. Utilizarea unui încărcător pentru un alt tip de baterie poate duce la deteriorarea acestuia și la incendiu.
- Utilizați numai baterii destinate instrumentului dat. Utilizarea altor baterii poate provoca vătămări sau incendii.
- Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice, cum ar fi cleme, chei, șuruburi și alte obiecte metalice mici care ar putea cauza conectarea unui contact al bateriei la altul. Scurtcircuitarea bateriei poate provoca răniri, arsuri sau incendii.
- Manipulați bateriile cu grijă. O substanță chimică poate scăpa din baterie dacă este manipulată cu neglijență. Evitați contactul cu ea. Dacă intrați în contact cu această substanță chimică, spălați zona afectată cu apă curentă. Dacă substanța chimică intră în ochi, solicitați imediat asistență medicală. Produsele chimice ale bateriei pot provoca vătămări grave.
- Bateria sau unealta nu trebuie expuse la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau temperaturi peste 130°C poate provoca o explozie.
- O baterie sau o sculă deteriorată sau reconstruită nu trebuie utilizată. Bateriile deteriorate sau modificate pot avea un comportament imprevizibil, provocând un incendiu, explozie sau pericol de rănire.

6) SERVICE

- Încredințați service-ul sculelor electrice unui reparator calificat. Pot fi utilizate numai piese de schimb identice. În acest fel, garantați că siguranța sculei electrice este menținută.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ CAPSATORUL CU ACUMULATOR

- **Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor de siguranță poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.** Păstrați cu atenție toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță pentru referințe ulterioare.
- Capsatorul cu acumulator poate fi folosit de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt sub supraveghere sau au fost instruite în utilizarea în siguranță a dispozitivului și să înțeleagă pericolele rezultate. În caz contrar, există riscul de funcționare incorectă și de vătămare. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea sau întreținerea utilizatorului fără supraveghere.
- Nu folosiți o capsatoare cu acumulator pentru a fixa firele de curent electric, deoarece acest lucru ar putea deteriora izolația firelor și, ulterior, poate provoca un posibil șoc electric sau incendiu.
- Dacă există posibilitatea să loviți linii electrice sau alte linii de distribuție ascunse, utilizați un dispozitiv adecvat de detectare a metalelor și a electricității pentru a căuta aceste linii, deoarece ar putea apărea vătămări sau pagube materiale.
- Apăsăți declanșatorul numai atunci când capsatorul este atașat la piesa de prelucrat. Dacă unealta nu este în contact cu piesa de prelucrat, capsula/cuiul se poate abate de la țintă și poate răni pe cineva.
- Nu îndreptați niciodată capsatorul către nimeni, elementele de fixare declanșate pot răni pe cineva.
- Nu vă băgați niciodată degetele sub capsator în timp ce lucrați.
- Fiți deosebit de atenți când scoateți elementul de fixare prins, deoarece acesta poate fi ejectat din cauza energiei acumulate.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATOR ȘI ADAPTATOR DE ÎNCĂRCARE

- Citiți toate instrucțiunile și avertismentele de pe adaptorul de încărcare, baterie și dispozitiv înainte de a utiliza încărcătorul.
- Preveniți utilizarea adaptorului de încărcare de către persoane (inclusiv copii) a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală sau lipsă de experiență și cunoștințe le împiedică să utilizeze aparatul în siguranță, fără supraveghere sau instruire. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Adaptorul de încărcare nu este destinat utilizării în afară de încărcarea bateriilor reîncărcabile. Orice altă utilizare poate duce la situații periculoase (de exemplu, incendiu sau șoc electric).
- Nu scoateți niciodată adaptorul de alimentare din priză trăgând de cablu.

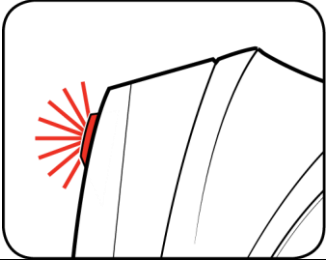
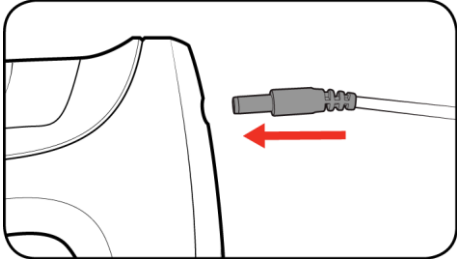
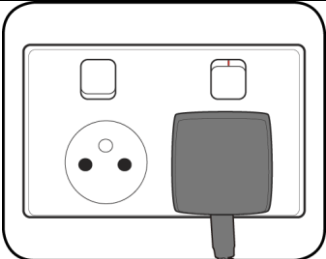
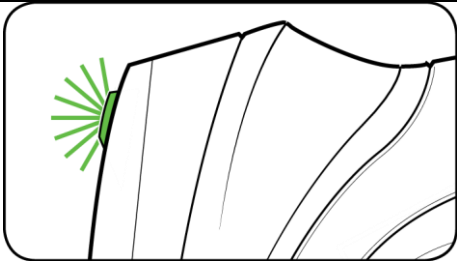
- Asigurați-vă că cablul este plasat astfel încât nimeni să nu poată călca pe el, să nu se împiedice de el sau să-l deterioreze în orice alt mod.
- Adaptorul de alimentare nu trebuie conectat la prelungitoare decât dacă este absolut necesar. Utilizarea unui prelungitor greșit poate duce la situații periculoase (de exemplu, incendiu sau șoc electric).
- Nu utilizați în niciun caz un adaptor de încărcare care a suferit o lovitură puternică, a căzut sau a fost deteriorat în orice alt mod. Solicitați verificarea unui astfel de adaptor de încărcare de către un electrician sau un centru de service autorizat.
- Nu dezasmblați în niciun caz adaptorul de încărcare și nu încercați să îl reparați singur. Orice interferență cu adaptorul de încărcare poate duce la situații periculoase (de exemplu, incendiu sau șoc electric). Solicitați repararea adaptorului de încărcare la un centru de service autorizat.
- Manipularea greșită a capsatorului cu acumulator poate deteriora bateria și poate pierde electrolit din baterie. Evitați contactul electrolitului cu pielea. Dacă apare contactul cu pielea, spălați bine cu apă. În cazul contactului cu ochii, clătiți-i bine cu apă curată și consultați un medic. În caz de ingerare, solicitați asistență medicală.
- În cazul în care capsatorul cu acumulator este deteriorat sau utilizat necorespunzător, bateria încorporată poate fi deteriorată și poate scăpa abur din ea în timpul încărcării. Asigurați o bună ventilație și alimentare cu aer proaspăt la încărcare. Vaporii irită tractul respirator. În caz de dificultăți, consultați un medic.
- Un acumulator deteriorat care nu mai poate fi încărcat trebuie tratat ca deșeu periculos. Nu aruncați bateria la gunoi, foc sau apă.
- Încărcați bateria într-un mediu uscat și asigurați-vă că nu pătrunde apă în adaptorul de încărcare. Adaptorul de încărcare este destinat utilizării numai în spații închise. Este necesar să-l protejați de pătrunderea apei și de umiditate ridicată.
- Păstrați adaptorul de încărcare curat și nu îl utilizați pe o suprafață ușor inflamabilă și într-un mediu cu risc de explozie și incendiu.
- Scoateți adaptorul de încărcare din priză înainte de curățare.
- Încărcați bateria numai pentru timpul necesar încărcării. Procesul de încărcare este semnalat de o schimbare a culorii LED-ului de la roșu la verde.
- Încărcați bateria într-un interval de temperatură de 0 - 45 °C. În afara acestui interval de temperatură, trebuie asigurată compensarea temperaturii de către mediul înconjurător.
- Dacă nu utilizați un capsator cu acumulator, lipiți fanta de încărcare, astfel încât bateria încorporată să nu poată fi scurtcircuitată prin legarea contactelor cu obiecte metalice, de ex. așchii, șuruburi etc. Un scurtcircuit poate provoca incendiu sau arsuri.
- Protejați capsatorul cu acumulator de impacturi, umiditate, lumina directă a soarelui, temperaturi peste 50 °C și nu încercați niciodată să deschideți bateria. Dacă capacul din plastic se rupe, încetați imediat să mai utilizați capsatorul cu acumulator și nici nu încercați să îl încărcați.
- Păstrați conectorul de încărcare, ștecherul adaptorului de încărcare și fanta de încărcare curate și protejate de contaminare, deteriorare sau deformare.

UTILIZARE

- Înainte de a introduce, scoate capse/cuie sau orice altă modificare, asigurați-vă că comutatorul ON/OFF este în poziția oprit „0”.

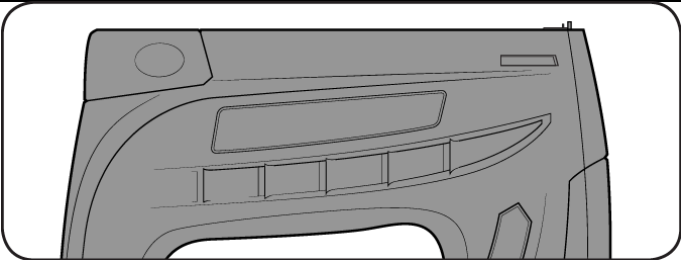
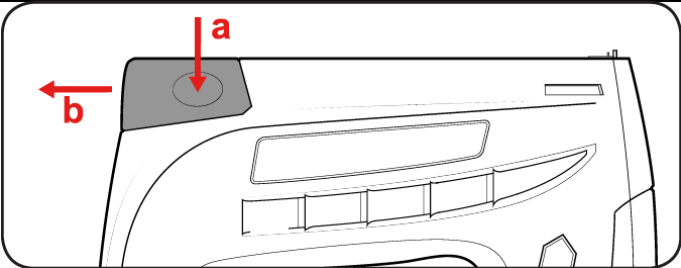
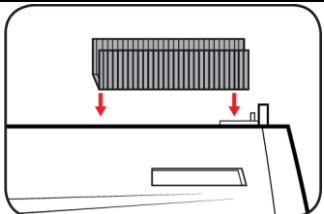
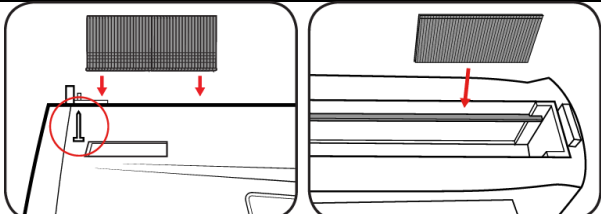
ÎNCĂRCAT

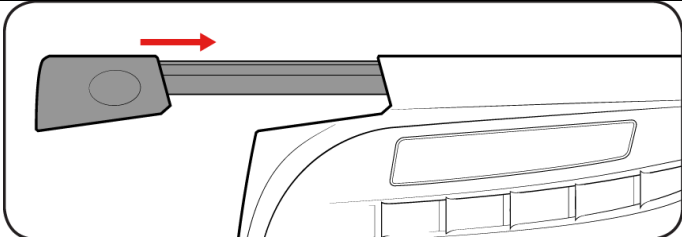
- **AVERTISMENT: SURSA DE ALIMENTARE A ACESTUI PRODUS TREBUIE PROTEJAT DE UN CIRCUIT (RCD) CU UN CURENTE DE OPERARE REZIDUAL NOMINAL NU DEPAȘTE 30mA.**

<p>1. Dacă bateria trebuie încărcată, indicatorul LED al stării de încărcare a bateriei se va aprinde în roșu.</p>	
<p>2. Conectați cablul de încărcare micro USB (inclus în pachet) în slotul adaptorului de încărcare (nu este inclus). Conectați cablul de încărcare micro USB în slotul de încărcare de pe dispozitiv.</p>	
<p>3. Conectați adaptorul de încărcare la priza electrică (în cazul unei prize electrice cu întrerupător, comutați comutatorul în poziția „I”). Notă: Indicatorul LED al stării de încărcare a bateriei va fi roșu în timpul încărcării.</p>	
<p>4. După ce bateria este complet încărcată, indicatorul LED al stării de încărcare a bateriei va lumina verde.</p>	

INTRODUCEREA CAPSE/CUIE

-Folosiți numai capse recomandate de producător. Utilizarea altor tipuri de capse, inclusiv capse de hârtie, va cauza blocarea dispozitivului.

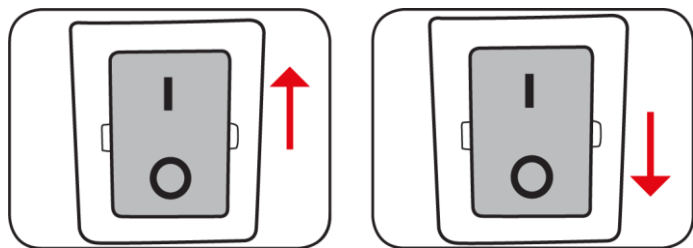
<p>1. Întoarceți capsatorul cu susul în jos..</p>		
<p>2. Apăsați glisiera magaziei folosind simultan degetul mare și degetul arătător pentru a o scoate afară</p>		
<p>3. . Introduceți capse/cuie în magazie.</p>	<p style="text-align: center;">CAPSE</p> 	<p style="text-align: center;">CUIE</p> 

	Notă: Magazia nu poate găzdui un rând de capse mai lungi de 120 mm.	Notă: Aliniați rândul de cuie cu peretele recipientului, astfel încât capetele cuielor să fie orientate în canelura recipientului.
4. Împingeți glisiera plină înapoi în dispozitiv.		

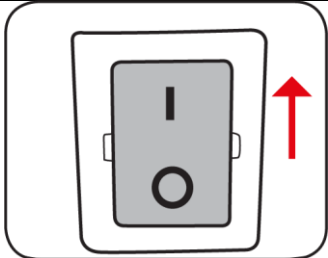
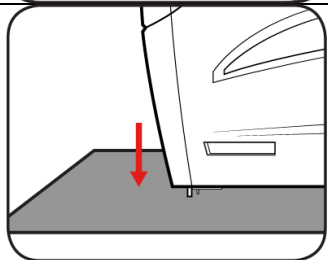
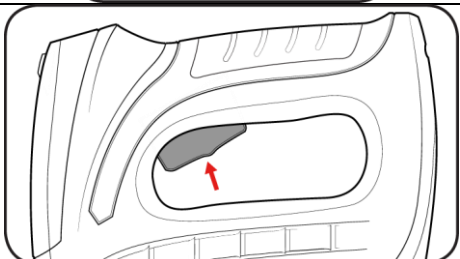
ELEMENTE DE CONTROL

Pornire/ oprire

- Pentru a porni dispozitivul, mutați comutatorul ON/OFF în poziția „I”.
- Pentru a opri dispozitivul, mutați comutatorul ON/OFF în poziția „0”.

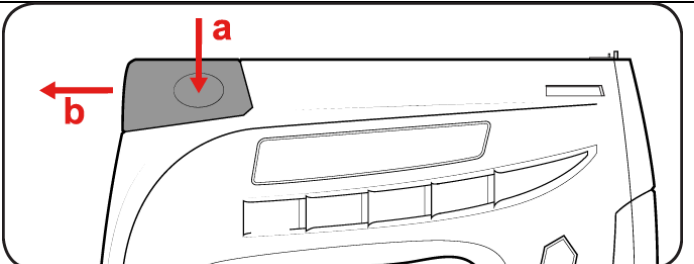


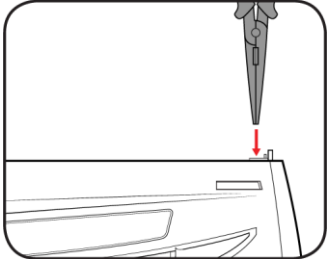
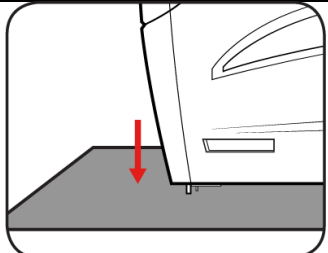
OPERAREA SCULEI ELECTRICE

1. Porniți dispozitivul.	
2. Țineți capsatorul de mâner și așezați-l pe piesa de prelucrat, astfel încât partea de vârf a capsatorului să fie în locul în care doriți să plasați capsă/cuiul.	
3. Apăsați pe trăgaci pentru a cupla capsă/cuiul. Notă: Capsă/cuiul din capsator se va declanșa numai dacă știftul de siguranță este apăsat pe piesa de prelucrat.	

DEPANARE

ATENȚIE: Înainte de a scoate elementele de fixare blocate de la capsator, asigurați-vă că comutatorul PORNIT/OPRIT este în poziția „0” oprit, deoarece capsatorul poate porni neintenționat atunci când îndepărtați materialul blocat.

1. Apăsați glisiera magaziei folosind simultan degetul mare și degetul arătător pentru a o scoate afară.	
--	--

<p>2. Folosiți un clește pentru a îndepărta capsele/cuiele blocate.</p> <p>Notă: Aveți grijă să nu îndoiiți capătul magaziei. În caz contrar, capsatorul va fi inutilizabil.</p>	
<p>3. Atingeți știftul de siguranță de piesa de prelucrat pentru a împinge orice capse/cuie libere. (magazia este în continuare scoasă din dispozitiv)</p>	

ÎNȚREȚINERE

- Întreținerea corespunzătoare este baza pentru menținerea eficienței inițiale și a siguranței de funcționare a echipamentului.
- **AVERTIZARE!** Înainte de a începe orice inspecție sau întreținere, opriți dispozitivul și deconectați cablul de alimentare l dispozitivului de la sursa de alimentare.
- Folosiți o cârpă moale umedă pentru a curăța dispozitivul. Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau solvenți precum benzină, alcool, amoniac etc.! Acești solvenți pot deteriora părțile din plastic ale produsului.
- În caz de deteriorare a dispozitivului, contactați un centru de service autorizat.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR




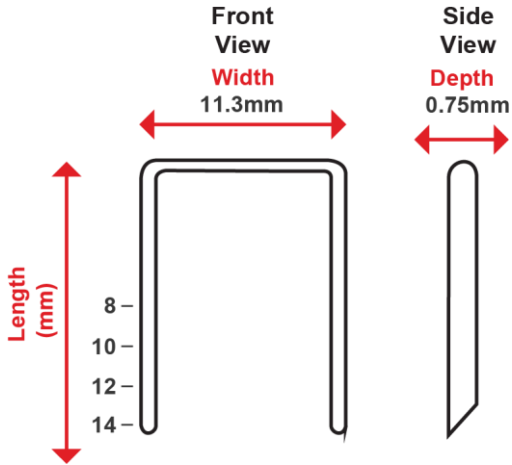
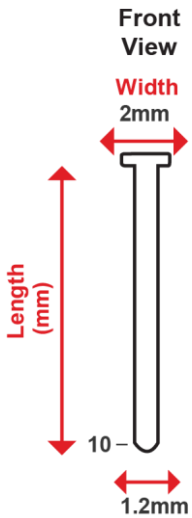

Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să luați aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

EN**ENGLISH****CORDLESS STAPLER/NAIL GUN****INTENDED USE**

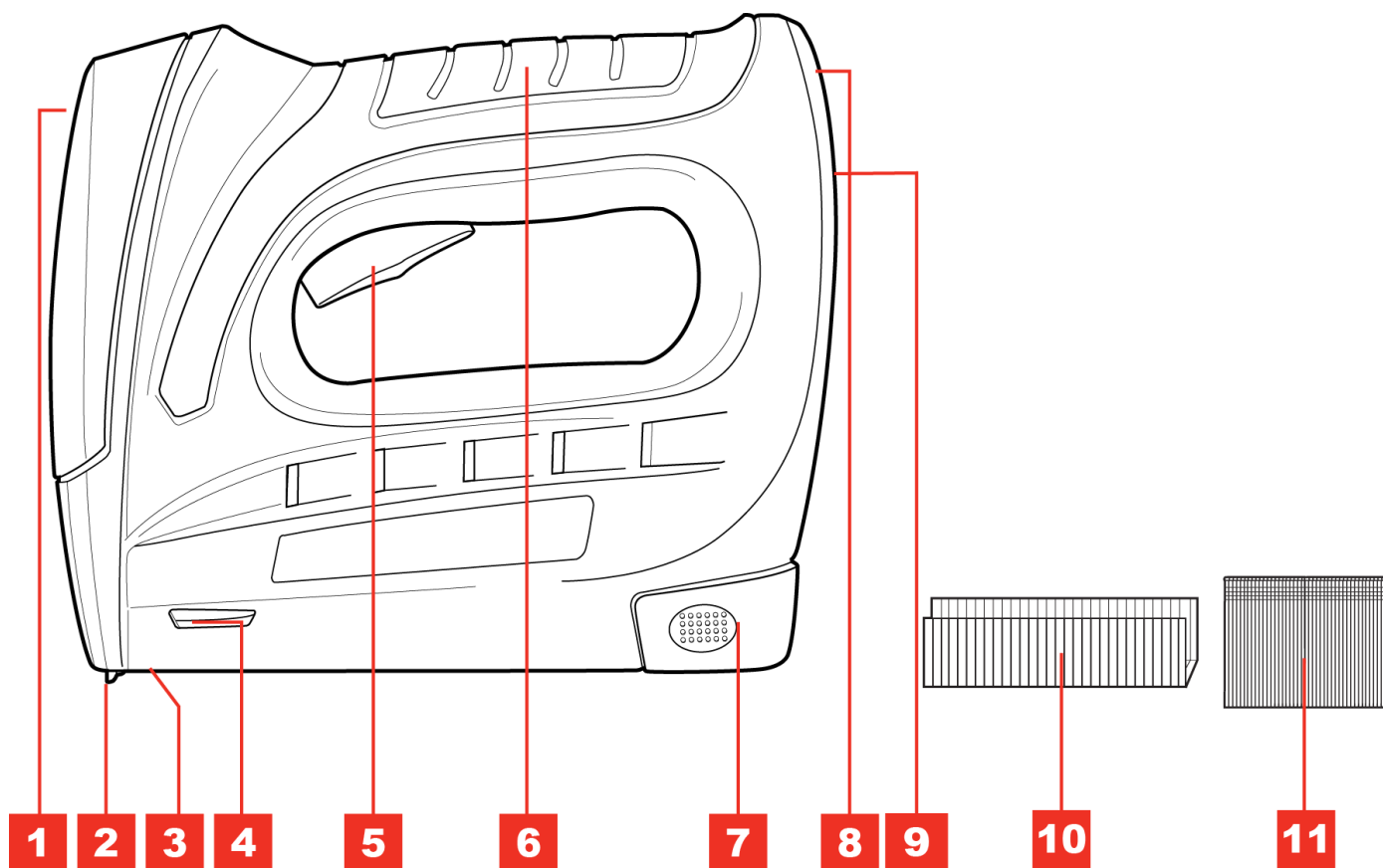
The cordless stapler/nail gun is designed to attach fabrics, foils, leather, cardboard, decorative and insulating materials to a wooden base or wood-like material using nails and staples with the dimensions listed in the "Technical parameters" section.

Use the device only for the prescribed purposes. Any other use is considered a case of Improper Use. The user/operator and not the manufacturer will be held responsible for any damage or injury caused by this misuse. Remember that this equipment was not designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid while the equipment is used for commercial, industrial or similar purposes.

TECHNICAL PARAMETERS

	VOLTAGE	3.6 V	
	CAPACITY	1 500 mAh	
	STAPLES AND NAILS FIRING RATE	30/min	
	DIMENSIONS	STAPLES (TYPE 53)	NAILS (TYPE C1)
		 <p>Front View Width 11.3mm</p> <p>Side View Depth 0.75mm</p> <p>Length (mm) 8 10 12 14</p>	 <p>Front View Width 2mm</p> <p>Length (mm) 10</p> <p>1.2mm</p>
	MAGAZINE CAPACITY	65 PCS	
	WEIGHT	0.7 kg	

PRODUCT COMPONENTS



1	LED Battery charge status indicator	7	Latch for unlocking the slider of staples/nails in the magazine
2	Safety pin	8	Charging slot
3	Nose piece of the staple/ nail gun	9	ON/OFF Switch
4	Magazine window	10	Staples (400 pcs)
5	Trigger	11	Nails (100 pcs)
6	Handle	12	Micro USB charging cable

SYMBOLS EXPLANATION

	Read the instructions manual before use.		Wear safety glasses.
	Wear safety gloves.		Do not dispose of in normal household waste. Instead, turn to recycling centers in an environmentally acceptable way. Please take care to protect the environment.
	Protection by double insulation II. No grounding is required.		The product complies with the applicable European directives and a conformity assessment method of these directives has been carried out.
	Use only in dry areas without excessive moisture. For internal use only.		

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER TOOLS

Read the safety warnings, instructions, illustrations and technical data provided with this power tool.

Failure to follow all instructions below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1) WORK ENVIRONMENT SAFETY

- The workplace must be kept clean and well lit. Clutter and dark spaces are often the cause of accidents.
- Do not use power tools in an environment where there is a risk of explosion, where there are flammable liquids, gases or dust. Electric tools produce sparks that can ignite dust or fumes.
- When using power tools, prevent access by children and other persons. If you are interrupted, you may lose control over the activity you are doing.

2) ELECTRICAL SAFETY

- The plug of the power cord of the power tool must match the mains socket. Never modify the electrical supply cable in any way. Never connect tools that have a safety pin on the plug of the power cord with power strips or other adapters. Undamaged plugs and corresponding sockets will reduce the risk of electric shock. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock. If the power cord is damaged, it must be replaced with a special power cord that can be obtained from the manufacturer or its sales representative.
- The operator must not touch earthed objects with his body, such as pipes, central heating elements, stoves and refrigerators. The danger of electric shock is greater if your body is connected to the ground.
- Do not expose power tools to rain, moisture or water. Never touch power tools with wet hands. Never wash power tools under running water or immerse them in water.
- The cable must not be overloaded. Never use the cord to carry, pull or pull out the plug of the power tool. The cable must not be exposed to heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Never work with a tool that has a damaged electric cable or plug, or that has fallen to the ground and is damaged in any way.
- When using power tools outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock
- If you use power tools in damp areas, use a power supply protected by a residual current device (RCD). The use of an RCD reduces the risk of electric shock. The term "residual current device (RCD)" can be replaced by the term "main circuit breaker (GFCI)" or "leakage current circuit breaker (ELCB)".
- Hold electric hand tools exclusively by the insulated surfaces intended for gripping, because during operation the cutting or drilling accessories may come into contact with a hidden wire or its own cord.

3) PERSONAL SAFETY

- When using power tools, be attentive and alert, pay maximum attention to the activity you are currently performing. Concentrate on work. Do not work with power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a momentary inattention when using power tools can lead to serious personal injury. Do not eat, drink or smoke when working with power tools.
- Use protective equipment. Always use eye protection. Use protective equipment appropriate to the type of work you are performing. Protective equipment such as a respirator, non-slip safety shoes, headgear or hearing protection, used in accordance with the working conditions, reduce the risk of personal injury.
- Avoid unintentionally switching on power tools. Do not carry a power tool that is plugged in with your finger on the switch or trigger. Make sure the switch or trigger is in the "off" position before connecting to the power supply. Carrying a power tool with your finger on the switch or plugging a power tool into an outlet with the switch on can cause serious injury.
- Before switching on the power tool, remove all adjustment keys and tools. A wrench or tool that remains attached to a rotating part of a power tool can cause personal injury.
- Always maintain a stable posture and balance. Work only where you can safely reach. Never underestimate your own strength. Do not use power tools if you are tired.
- Dress appropriately. Use work clothes. Do not wear loose clothing or jewelry. Make sure that your hair, clothes, gloves or any other part of your body does not get too close to the rotating or hot parts of the power

tool.

- Connect the power tool to the dust extractor. If the power tool has the ability to connect a device for collecting or extracting dust, make sure that it is properly connected and used. The use of such equipment can limit the hazard arising from dust.
- Fix the workpiece firmly. Use a carpenter's clamp or a vise to secure the workpiece you are going to machine.
- Do not use any tool if you are under the influence of alcohol, drugs, medication or other narcotic or addictive substances. j) This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

4) USE AND MAINTENANCE OF POWER TOOLS

- Always disconnect the power tool from the mains in case of any problem during work, before every cleaning or maintenance, every time it is moved and when you stop working! Never work with a power tool if it is damaged in any way.
- If the tool starts to emit an abnormal sound or smell, stop working immediately.
- Do not overload power tools. Power tools will work better and safer if you operate them at the speeds for which they were designed. Use the right tools for the job. The right tool will do the job it was made for well and safely.
- Do not use power tools that cannot be safely switched on and off with the control switch. Using such a tool is dangerous. A damaged switch must be repaired by a certified service.
- Disconnect the tool from the mains before starting to adjust it, change accessories or perform maintenance. This measure will limit the danger of accidental start-up.
- Keep unused power tools out of the reach of children and unauthorized persons. Power tools in the hands of inexperienced users can be dangerous. Store power tools in a dry and safe place.
- Carefully keep power tools in good condition. Regularly check the adjustment of moving parts and their mobility. Check for damage to protective covers or other parts that could jeopardize the safe function of the power tool. If the tool is damaged, have it repaired before using it again. Many injuries are caused by improper maintenance of power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained and sharpened tools make work easier, reduce the risk of injury, and work with them is better controlled. The use of accessories other than those listed in the operating instructions or recommended by the importer may cause damage to the tool and be the cause of injury.
- Power tools, accessories, work tools, etc. use in accordance with these instructions and in such a way as is prescribed for a specific power tool, taking into account the given working conditions and the type of work performed. Using the tool for purposes other than those for which it is intended can lead to dangerous situations.

5) USING A CORDLESS TOOL

- Before inserting the battery, make sure the switch is in the "0-off" position. Inserting the battery into a switched-on tool can cause dangerous situations.
- Only use chargers specified by the manufacturer to charge the battery. Using a charger for another type of battery can result in its damage and fire.
- Use only batteries intended for the given tool. The use of other batteries may cause injury or fire.
- When the battery is not in use, keep it away from metal objects such as clamps, keys, screws and other small metal objects that could cause one contact of the battery to connect to another. Shorting the battery can cause injury, burns or fire.
- Handle batteries with care. A chemical substance can escape from the battery if handled carelessly. Avoid contact with her. If you do come into contact with this chemical, wash the affected area with running water. If the chemical gets into the eyes, seek medical attention immediately. Battery chemicals can cause serious injury.
- The battery or the tool must not be exposed to fire or excessive temperature. Exposure to fire or

temperatures above 130 °C may cause an explosion.

- A battery or tool that is damaged or rebuilt must not be used. Damaged or modified batteries may behave unpredictably, causing a fire, explosion or injury hazard.

5) SERVICE

- Have power tools serviced by a qualified repairman. Only identical spare parts may be used. In this way, you guarantee that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CORDLESS STAPLER/ NAIL GUN

- **Read all safety warnings and instructions. Failure to follow safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.** Keep all safety warnings and instructions carefully for future reference.

- The cordless stapler/nail gun can be used by children older than 8 years, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and knowledge, if they are under supervision or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers. Otherwise, there is a risk of incorrect operation and injury. Children must not play with the device. Children must not perform cleaning or user maintenance without supervision.

- Do not use a cordless stapler/ nail gun to fasten the electric current conductors, as this could damage the insulation of the conductors and subsequently cause a possible electric shock or fire.

- If there is a possibility that you will hit hidden electric or other distribution lines, use a suitable metal and electricity detection device to search for these lines, as injury or material damage could occur.

- Press the trigger only when the cordless stapler/ nail gun is attached to the workpiece. If the tool is not in contact with the workpiece, the clip/nail may deviate from the target and injure someone.

- Never aim the stapler/nail gun at anyone, the fired fasteners can injure someone.

- Never stick your fingers under the stapler/nail gun while working.

- Be especially careful when removing the trapped fastener, as it may be ejected due to the accumulated energy.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY AND CHARGING ADAPTER

- Read all instructions and warnings on the charging adapter, battery and device before using the charger.

- Prevent the use of the charging adapter by persons (including children) whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience and knowledge prevent them from using the appliance safely without supervision or instruction. Children must not play with the appliance.

- The charging adapter is not intended for use other than charging rechargeable batteries. Any other use may lead to dangerous situations (e.g. fire or electric shock).

- Never pull the power adapter out of the socket by pulling on the cable.

- Make sure that the cable is placed so that no one can step on it, trip over it or damage it in any other way.

- The power adapter should not be connected to extension cords unless absolutely necessary. Using the wrong extension cord can lead to dangerous situations (eg fire or electric shock).

- Do not under any circumstances use a charging adapter that has suffered a sharp blow, dropped or been damaged in any other way. Have such a charging adapter checked by an electrician or an authorized service center.

- Do not under any circumstances disassemble the charging adapter or attempt to repair it yourself. Any interference with the charging adapter can lead to dangerous situations (e.g. fire or electric shock). Have the charging adapter repaired at an authorized service center.

- Bad handling of the cordless stapler/nail gun can damage the battery and leak electrolyte from the battery. Avoid contact of the electrolyte with the skin. If skin contact occurs, wash thoroughly with water. In case of eye contact, rinse them thoroughly with clean water and consult a doctor. In case of ingestion, seek medical attention.

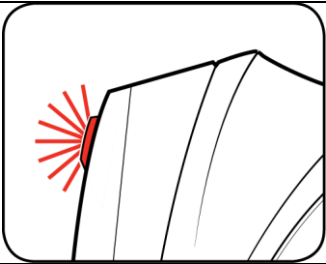
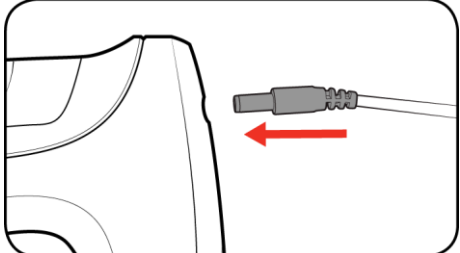
- If the cordless stapler/nail gun is damaged or improperly used, the built-in battery may be damaged and steam may escape from it when charging. Ensure good ventilation and fresh air supply when charging. Vapors irritate the respiratory tract. In case of difficulties, consult a doctor.
- A damaged accumulator that can no longer be charged must be treated as hazardous waste. Do not dispose of the battery in garbage, fire or water.
- Charge the battery in a dry environment and make sure that no water gets into the charging adapter. The charging adapter is intended for use only in enclosed spaces. It is necessary to protect it from ingress of water and high humidity.
- Keep the charging adapter clean and do not operate it on an easily flammable surface and in an environment with a risk of explosion and fire.
- Pull the charging adapter out of the power socket before cleaning.
- Charge the battery only for the time required for charging. The charging process is signaled by a change in the color of the LED from red to green.
- Charge the battery in a temperature range of 0 - 45 °C. Outside this temperature range, temperature compensation by the surroundings must be ensured.
- If you are not using a cordless stapler/nail gun, tape the charging slot so that the built-in battery cannot be short-circuited by bridging the contacts with metal objects, e.g. chips, screws, etc. A short circuit can cause fire or burns.
- Protect the cordless stapler/nail gun from impacts, moisture, direct sunlight, temperatures above 50°C and never attempt to open the battery. If the plastic cover breaks, immediately stop using the cordless stapler/nailer and do not even try to charge it.
- Keep the charging connector, charging adapter plug and charging slot clean and protected from contamination, damage or deformation.

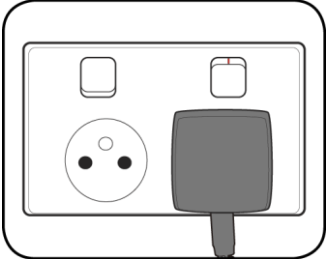
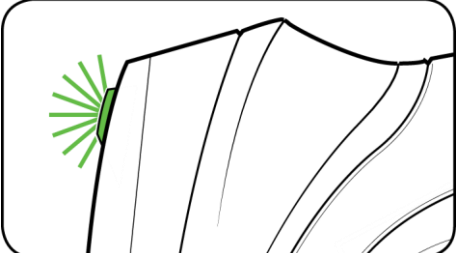
OPERATION

- Before inserting, removing staples/nails or any other modification, make sure the ON/OFF switch is in the off position "0".

CHARGING

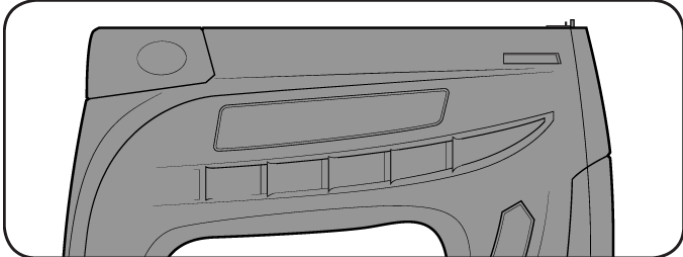
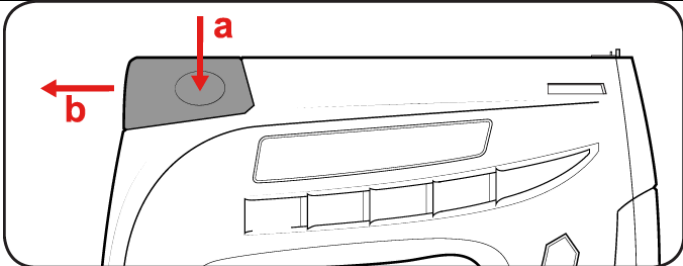
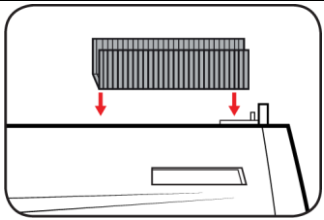
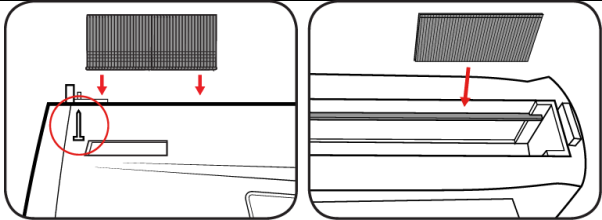
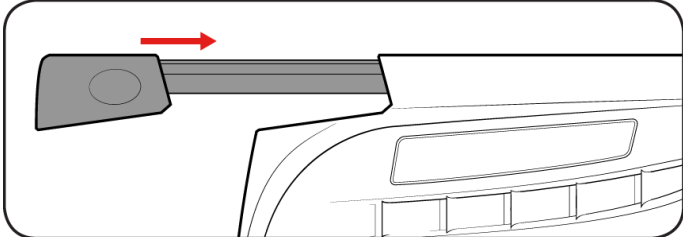
- **WARNING: THE POWER SUPPLY TO THIS PRODUCT SHOULD BE PROTECTED BY A CURRENT CIRCUIT CUTTER (RCD) WITH A RATED RESIDUAL OPERATING CURRENT NOT EXCEEDING 30mA.**

<p>1. If the battery needs to be charged, the battery charge status LED will be red.</p>	
<p>2. Plug the micro USB charging cable (included) into the slot of the charging adapter (not included). Plug the micro USB charging cable into the charging slot on the device.</p>	

<p>3. Plug the charging adapter into an electrical outlet (In the case of an electrical outlet with a switch, switch the switch to the "I" position.)</p> <p>Note: The battery charge status LED will glow red during charging.</p>	
<p>4. When the battery is fully charged, the battery charge status LED will glow green.</p>	

INSERTION OF STAPLES/ NAILS

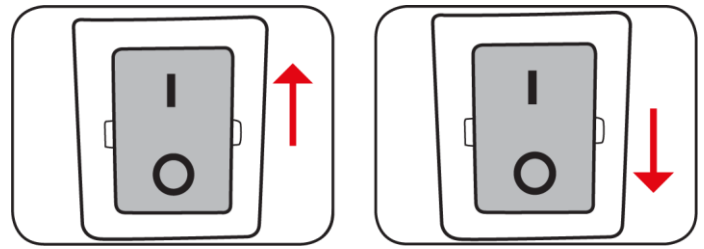
- Use only the staples recommended by the manufacturer. Use of other types of staples, including paper clips, will cause the device to jam.

<p>1. Turn the stapler/nail gun upside down.</p>		
<p>2. Press the magazine latches on either side of the tool and pull the magazine out of the tool.</p>		
<p>3. Insert staples/nails into the magazine.</p>	<p style="text-align: center;">STAPLES</p> 	<p style="text-align: center;">NAILS</p> 
	<p>Note: Rows of staples longer than 120 mm do not fit in the staple nail gun.</p>	<p>Note: Align the nail tips with the tray wall so that the nail heads point into the slot of the tray.</p>
<p>4. Push the filled magazine back into the tool.</p>		

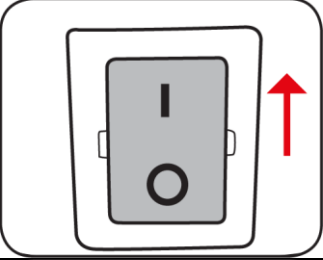
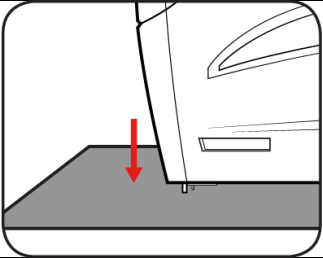
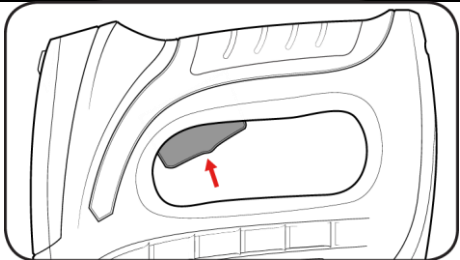
CONTROL ELEMENTS

On/off

- To turn on the device, switch the ON/OFF switch to the "I" position.
- To turn off the device, switch the ON/OFF switch to the "0" position.

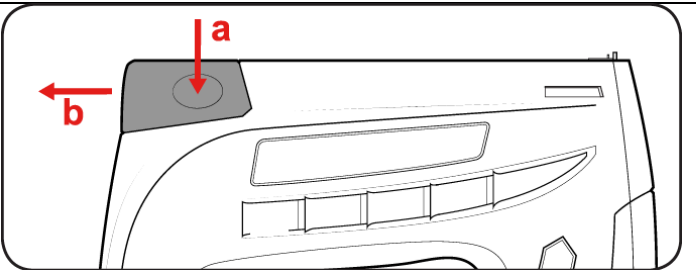
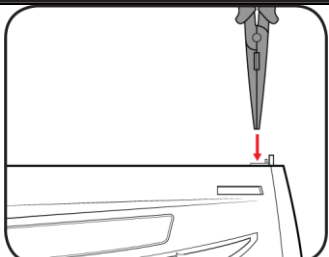


OPERATION

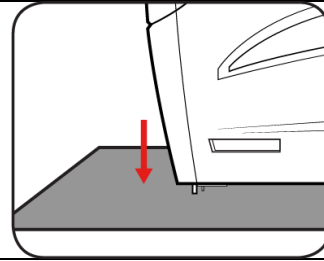
1. Turn on the device.	
2. Hold the stapler/nail gun by the handle and place it against the workpiece so that the nosepiece of the tool is where you want the staple/nail to be located.	
3. Press the trigger to insert the staple/nail. Note: The staple/nail from the stapler/nail gun will only fire if the safety pin is pushed onto the workpiece.	

TROUBLESHOOTING

WARNING: Before removing trapped fasteners from the stapler/nail gun, make sure the ON/OFF switch is in the "0" off position, as the tool may start unintentionally when removing the trapped material.

1. Squeeze the magazine latches on either side of the tool and pull the magazine out of the tool.	
2. Use pliers to remove stuck staples/nails. Note: Be careful not to bend the end of the magazine. Otherwise, the stapler/nail gun will be unusable.	

3. Tap the safety pin against a surface to push out any loose staples/nails. (The magazine is still pulled out of the device).



MAINTENANCE

- Proper maintenance is essential to maintain the original efficiency and operational safety of the equipment.
- **WARNING!** Before starting any inspection or maintenance, turn the equipment off and make sure the ON/OFF switch is in the "0" position.
- Use a soft damp cloth to clean the equipment. Never use cleaning agents or solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc.! These solvents can damage the plastic parts of the product.
- In case of damage to the device, contact an authorized service center.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



The crossed-out wheeled-bin symbol on the products or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please deliver these products to designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may return your products to your local retailer when purchasing an equivalent new product. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in penalties in accordance with national regulations.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

ES DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Akumulátorová sponkovačka/klincovačka Strend Pro J-126, 3,6 V, Li-ion, spony 6-10 mm, klince 10 mm
Cordless stapler/nail gun Strend Pro J-126, 3,6 V, Li-ion, staples 6-10 mm, nails 10 mm
TYP/TYPE: J-123

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 55014-1:2027/A11:2020
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN 60745-1:2009/A11:2010
EN 60745-2-16:2010
EK9-BE-89(v2):2020
EK9-BE-101:2020
AfPS GS 2019:01 PAK

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
MD 2006/42/EC
RoHS 2011/65/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 23

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 15.5.2023
Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnéj chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer :

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk